



# CIHEAM

## Rapport d'activité 2007 - 2009



Centre International de Hautes Études Agronomiques Méditerranéennes

[www.ciheam.org](http://www.ciheam.org)



1<sup>er</sup> rang : Cosimo LACIRIGNOLA, Védát MIRMAHMUTOGULLARI, Vicente FLORES REDONDO, Bertrand HERVIEU, Abdelaziz MOUGOU, Giuliana TRISORIO LIUZZI, Fethi LEBDI, Sali METANI, Salvino BUSUTTIL  
 2<sup>e</sup> rang : Luis ESTERUELAS, Eleftherios TJAMOS, Hady RACHED, Teodoro MASSIMO MIANO, Philippe BARRÉ, Marie-Pierre CORDIER, Bernadette DUPUY, Elena KAGKOU, Roberto CAPONE  
 3<sup>e</sup> rang : Alkinoos NIKOLAIDIS, Vincent DOLLÉ, Plácido PLAZA, Gérard VIATTE, Maurizio RAELI

## Les pays membres du CIHEAM



# Le CIHEAM, une ambition méditerranéenne

**L**e Centre International de Hautes Études Agronomiques Méditerranéennes est une organisation intergouvernementale rassemblant treize États membres : Albanie, Algérie, Égypte, Espagne, France, Grèce, Italie, Liban, Malte, Maroc, Portugal, Tunisie, Turquie.

Créé en 1962 à l'initiative de l'OCDE et du Conseil de l'Europe, le CIHEAM est engagé dans la formation post-universitaire, la recherche appliquée et le développement de la coopération internationale en région méditerranéenne. Son secrétariat général est basé à Paris.

► **L'actualité** p 4

## Une formation de haut niveau

**L**e CIHEAM délivre des formations post-universitaires de niveau *Master of Science* et des formations spécialisées de courte durée.

► **La formation** p 13

## Une recherche en coopération

**L**e CIHEAM anime des réseaux de recherche en coopération dans quatre domaines principaux : productions et technologies ; environnement et gestion des ressources naturelles ; économie, gestion, développement ; pêche et aquaculture. Les IAM participent à des projets de recherche ou les gèrent directement, principalement ceux obtenus dans le cadre des appels d'offres de la Commission européenne.

► **La recherche** p 19

## Un lieu de débat

**R**égulièrement, le CIHEAM réunit les ministres de l'Agriculture de ses pays membres autour d'un thème d'intérêt général pour l'avenir de la Méditerranée. L'objectif est de construire des approches partagées et des références communes sur l'ensemble du Bassin méditerranéen.

► **La coopération** p 25

## Quatre Instituts Agronomiques Méditerranéens

**L**es Instituts Agronomiques Méditerranéens (IAM) de Bari, Chania, Montpellier, Zaragoza sont les lieux où les trois missions de formation, recherche et coopération trouvent leur expression.

Assurer un enseignement de très haut niveau, gérer des projets, animer des réseaux : les Instituts Agronomiques Méditerranéens contribuent à la vitalité de la recherche euro-méditerranéenne en sciences agronomiques.

► **Les Instituts Agronomiques Méditerranéens** p 31

## Un centre de ressources pour la Méditerranée

**P**ar ses ressources documentaires, le CIHEAM contribue au dialogue et à la coopération pour le développement agricole et alimentaire de la région méditerranéenne.

## Des publications scientifiques et techniques

- *Mediterra*
- *Options méditerranéennes*
- *NewMedit*

## www.ciheam.org

Une source d'informations principales sur le CIHEAM et l'actualité agricole du monde méditerranéen.

## La Lettre de veille

La *Lettre de veille* propose des informations sur l'activité du CIHEAM et des analyses sur l'agriculture méditerranéenne.

## Les centres de documentation

Les Instituts Agronomiques Méditerranéens développent leur centre de documentation qui propose des catalogues électroniques ouverts à tous : chercheurs, professionnels, étudiants.

► **Les ressources** p 53

► **Des moyens pour une organisation internationale** p 59

► **Organigramme** p 60

► **Index** p 63

# Éditorial

Au cours des deux dernières années, le Monde a redécouvert l'importance fondamentale de l'agriculture. Ce rappel, survenu à la suite d'une période où le champ agricole fut bien peu exploré par les politiques internationales, sonne comme un avertissement pour ceux qui auraient pu oublier que la contrainte alimentaire constituait à la fois la plus vieille et la plus quotidienne des préoccupations de l'être humain.

Tout porte à croire que les turbulences enregistrées au printemps 2008 ne furent qu'un aperçu de plus fortes et plus vastes crises alimentaires à venir. Ne nous y trompons pas, nous assistons bel et bien à une mutation structurelle des équilibres agricoles mondiaux. Les paramètres démographiques et écologiques évoluent plus rapidement que prévu. Les défis économiques se complexifient et les forces politiques se recomposent. Des puissances émergent, tandis que naissent simultanément de nouvelles formes de vulnérabilités. Le développement des agricultures et la lutte contre l'insécurité alimentaire représentent des variables déterminantes dans un Monde globalisé où l'interpénétration des risques se renforce. Si la Terre compte un milliard d'affamés en 2009, c'est parce que l'accès à l'alimentation y est très irrégulier et que les conditions de la production agricole sont plus difficiles que jamais, mais c'est aussi le triste résultat d'une pauvreté endémique qui sillonne l'ensemble de la planète. Produire plus, mais mieux, avec des ressources naturelles de plus en plus limitées, telle est malheureusement l'équation complexe que les agricultures du Monde devront savoir résoudre. Il en va de l'avenir de nos sociétés toutes entières, car n'oublions pas que se nourrir est un acte tout autant vital qu'universel et quotidien. S'imbriquant aux autres crises planétaires qui façonnent aujourd'hui les relations internationales, la nouvelle « inconnue alimentaire » devrait se caractériser par plus de désordres, de volatilités et d'inégalités.

Observer ces dynamiques à l'échelle de la Méditerranée, c'est constater que cette région constitue le miroir grossissant des tensions géostratégiques qui s'enracinent dans la problématique alimentaire mondiale. Car c'est dans cette zone que tous les voyants sensibles de l'agriculture sont au rouge : la gestion durable des ressources hydriques et foncières ; l'adaptation aux changements climatiques, l'aménagement des territoires ruraux, la préservation des identités alimentaires régionales ou encore la régulation des politiques de libéralisation des échanges. Les agricultures méditerranéennes ont toujours dû faire preuve d'ingéniosité pour faire face aux contraintes nombreuses qui s'expriment dans la région. Aujourd'hui, cette capacité de résilience relative est mise à l'épreuve comme jamais elle ne l'a été par le passé.

C'est précisément pour pouvoir appréhender ces tendances difficiles et tenter d'apporter des réponses aux innombrables défis posés aux agricultures méditerranéennes que le CIHEAM se mobilise depuis sa création en 1962 :

- À travers sa mission de formation, complétée par l'analyse et la stimulation des programmes de recherche en agriculture, pour souligner que les métiers agricoles, de la fourche à la fourchette, font partie de l'histoire à venir de cette région méditerranéenne. Dans une zone où l'agriculture, par sa multidimensionnalité, représente un pilier essentiel des sociétés, désertir cette filière de formation et de recherche énoncerait un véritable déni pour le futur. Par ses cycles de formations, diplômants (*Masters of Science*) ou spécialisés, le CIHEAM vise à construire une expertise et une culture communes pour appréhender les enjeux de l'agriculture en Méditerranée. Par son expertise transnationale et intersectorielle, symbolisée par le rapport annuel *Mediterra*, le CIHEAM cherche par ailleurs à fournir une série d'informations stratégiques à destination des étudiants, des chercheurs et des décideurs.

- Ensuite, en favorisant la coopération régionale pour traduire sur le terrain ses missions de formation et de recherche. La mutualisation des savoir-faire et des compétences apparaît comme l'expression concrète d'une action visant à mettre en réseau l'expertise des pays de la région méditerranéenne. Par son rôle, par exemple, dans l'essor d'un espace euro-méditerranéen de la recherche agronomique (ARIMNet) ou de l'agriculture biologique (MOAN), le CIHEAM remplit ainsi sa fonction de catalyseur pour faire progresser la connaissance en matière agricole et alimentaire sur le pourtour méditerranéen. Présent dans de nombreux programmes de développement, le CIHEAM met en pratique les méthodes de ses formations et les résultats de ses recherches.

Parce que la situation alimentaire mondiale appelle une mobilisation de tous les instants, l'existence d'institutions intergouvernementales à l'échelle de certaines régions stratégiques s'avère fort utile pour mixer les impératifs de la communauté internationale avec les besoins de populations locales. À l'approche de son 50<sup>e</sup> anniversaire, le CIHEAM se situe assurément dans un carrefour majeur de son existence. Opportunités d'un côté pour cerner et bien comprendre les dynamiques décisives d'une région sensible et convoitée. Obligations de l'autre pour sans cesse agir avec plus de détermination face au devoir de contribuer à la stabilité sociale et au développement de la Méditerranée.

- Enfin, grâce à une réunion biannuelle des ministres de l'Agriculture de ses pays membres, le CIHEAM s'affiche également comme l'un des grands animateurs du dialogue politique concernant les questions agricoles et alimentaires en Méditerranée.



Le Président,  
M. Abdelaziz Mougou



Les Secrétaires généraux,  
MM. Bertrand Hervieu et Francisco Mombiola

# L'actualité du CIHEAM

## Échanger, décider

### Renforcement des relations avec les pays membres

#### ■ Turquie, 19 - 20 octobre 2007

Rencontre à Ankara et Izmir avec le vice-ministre de l'Agriculture et des Affaires rurales, M. Vedat Mirmahmutogullari, et la délégation turque.

#### ■ Égypte, 18 - 21 février 2008

Rencontre avec le ministre de l'Agriculture, M. Amin Abaza.

#### ■ Liban, 13 - 14 mars 2008

Rencontre avec le délégué du CIHEAM, M. Mouïn Hamzé et le directeur de l'Enseignement supérieur, M. Ahmed Al Jammal.

#### ■ Algérie, 14 - 15 avril 2008

Rencontre avec le ministre de l'Agriculture, M. Saïd Barkat et des responsables du ministère de l'Enseignement supérieur.

#### ■ Portugal, 11 - 12 septembre 2008

Rencontre avec la présidente de l'INRB, M<sup>me</sup> Rosa Sà.

#### ■ Grèce, 29 septembre 2008

Participation à l'inauguration du nouveau centre de conférence de l'IAM Chania.

#### ■ Espagne, 3 octobre 2008

Rencontre avec les responsables du ministère de l'Environnement, du Milieu rural et marin.

#### ■ Albanie, 6 - 7 octobre 2008

Rencontre avec le ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, M. Jemin Gjana. Réunion de travail à l'Université de Tirana.

#### ■ Tunisie, 8 - 9 octobre 2008

Rencontre avec le nouveau ministre de l'Agriculture et des Ressources hydrauliques, M. Abdessalem Mansour.

#### ■ Italie, 16 octobre 2008

Participation à la table ronde « Défis, changements et nouvelles stratégies pour la sécurité alimentaire » organisée sous le patronage de la présidence de la République et du ministère des Affaires étrangères dans le cadre des manifestations pour la Journée mondiale de l'alimentation.

#### ■ France, 23 janvier 2009

Participation à l'inauguration du Campus méditerranéen de l'IAM Montpellier.

#### ■ Maroc, 6 juillet 2009

Rencontre avec le nouveau directeur de l'IAV Hassan II, M. Mohammed Sadiki.

#### ■ Malte, 22 septembre 2009

Rencontre avec le délégué du CIHEAM, M. Salvino Busuttill et M. George Attard, membre du Comité scientifique consultatif.

### Réunions des ministres de l'Agriculture des pays membres du CIHEAM

#### ■ 3 - 6 février 2008, Zaragoza

La 7<sup>e</sup> réunion s'est tenue à l'invitation des autorités espagnoles et de la ministre M<sup>me</sup> Elena Espinosa.

Deux thèmes majeurs au centre de cette rencontre :

- la gestion des ressources halieutiques ;
- les ressources en eau pour la production agricole en Méditerranée.

#### ■ 8 - 10 mars 2010, Istanbul

La 8<sup>e</sup> réunion ministérielle, à l'invitation des autorités turques, abordera principalement le thème du changement climatique et de ses impacts sur les agricultures de la région méditerranéenne.

### Dans la dynamique de la 7<sup>e</sup> réunion ministérielle du CIHEAM

Un groupe de travail de haut niveau est mis en place. Son but : proposer des actions pour le volet agricole dans le cadre de l'initiative « Union pour la Méditerranée » (UpM).

#### ■ 17 - 18 avril 2008

##### Paris

Première réunion, tenue à l'initiative du ministre français de l'Agriculture, M. Michel Barnier. Quatre thèmes identifiés : développement durable en milieu rural, promotion des produits de qualité et développement des indications géographiques (IG),

sécurité alimentaire et normes sanitaires et phytosanitaires, coordination de la recherche agricole.

#### ■ 24 - 25 novembre 2008

##### Tunis

Deuxième réunion, tenue à l'initiative du ministre tunisien de l'Agriculture, M. Abdessalem Mansour. Les délégations débattent et explorent les fiches élaborées sur les quatre thèmes. Les participants réaffirment la nécessité de mettre en œuvre un projet concret sur l'agriculture dans le cadre de l'Union pour la Méditerranée.

### Conseil d'administration

Le Conseil d'administration, organe de décision du CIHEAM, a tenu quatre réunions. Il a débattu des grandes lignes d'activités du CIHEAM et a également délibéré sur les questions de gestion institutionnelle et financière.

■ 10 - 11 décembre 2007  
Paris, 118<sup>e</sup> réunion

■ 6 juin 2008  
Paris, 119<sup>e</sup> réunion

■ 22 janvier 2009  
Montpellier, 120<sup>e</sup> réunion  
Adoption du règlement général du personnel du CIHEAM et des règlements particuliers aux cinq établissements.

■ 6 - 7 mai 2009  
Paris, 121<sup>e</sup> réunion  
Élection à l'unanimité au poste de Secrétaire général du CIHEAM de M. Francisco Mombiola Muruzábal. Il prend ses nouvelles fonctions le 1<sup>er</sup> octobre 2009 et succède à M. Bertrand Hervieu dont le mandat arrive à échéance.

### Séminaires des directeurs des IAM

Deux fois par an, le Secrétaire général réunit les directeurs des quatre Instituts en séminaire.

■ 23 novembre 2007, Tunis  
– Renforcement des coopérations avec les pays membres.  
– Reconnaissance des diplômes par les pays membres et les universités.  
– *Mediterra* et le site internet.

■ 12 - 14 mars 2008, Paris  
– Suivi de la 7<sup>e</sup> réunion ministérielle de Zaragoza.  
– Préparation de la 8<sup>e</sup> réunion en mars 2010 à Istanbul.  
– Place et rôle du CIHEAM dans l'ERA-Net Coordination de la recherche agronomique en Méditerranée.  
– Mise à jour du règlement académique.

■ 20 - 21 octobre 2008, Paris  
– Coordination des réponses dans le cadre du 7<sup>e</sup> PCRDT.  
– Plateforme doctorale du CIHEAM.  
– Règlement général des personnels.

■ 11 - 12 mars 2009, Rome  
– Règlement général des personnels.  
– Priorités et modalités de coopération avec la FAO.  
– Catalogue des formations *M.Sc.*

### Réunions du Comité scientifique consultatif (CSC)

Le Comité scientifique consultatif du CIHEAM est composé de personnalités scientifiques, désignées pour une période de quatre ans par le Conseil d'administration.

■ 17 septembre 2007, Bari  
– Analyse des activités de formation, recherche et développement menées à bien à l'IAM Bari.  
– Politique de publication du CIHEAM et renforcement du site internet.

■ 21 - 22 mai 2008, Montpellier  
– Analyse des activités de formation, recherche et développement menées à bien à l'IAM Montpellier.  
– Prix de la meilleure thèse du CIHEAM 2007.

■ 2 - 3 avril 2009, Chania  
– Analyse des activités de formation, recherche et développement menées à bien à l'IAM Chania.  
– Prix de la meilleure thèse du CIHEAM 2008.

### Réunions du Collège des commissaires aux comptes

■ 22 - 23 octobre 2007, Montpellier  
■ 16 - 17 octobre 2008, Bari  
■ 25 septembre 2009, Chania

### Réunions des documentalistes

■ 5 - 6 mars 2008, Paris  
■ 5 juin 2009, Paris

### Réunion du groupe de travail communication

■ 4 juin 2009, Paris

### La communication, un outil essentiel

Dans notre volonté méditerranéenne de coopération, la communication est devenue un outil essentiel.

Le développement du site internet – [www.ciheam.org](http://www.ciheam.org) – où sont mutualisées à la fois les activités du CIHEAM autour de ses trois grandes missions et les différentes publications du Centre, constitue le pilier principal dans cette stratégie de communication. Entièrement rénové en juin 2008, désormais bilingue français-anglais, le site internet est plus que jamais la source d'informations principale sur le CIHEAM et l'actualité agricole du monde méditerranéen.

L'évolution du rapport annuel avec le label *Mediterra*, depuis l'édition 2007, a par ailleurs permis d'affirmer la place du CIHEAM sur la place scientifique de la recherche en agriculture, s'invitant parallèlement dans le débat général sur l'Euro-Méditerranée et les stratégies de coopération régionales.

La création d'une *Lettre de veille* en 2007, formule éditoriale innovante mixant analyses sur les grands thèmes de l'agriculture méditerranéenne et informations sur les activités du CIHEAM, représente une autre expression audacieuse dans cet effort croissant d'une meilleure communication du Centre.



# Formation, *la reconnaissance internationale du diplôme*

## Reconnaissance du diplôme *M.Sc. du CIHEAM*

Après la France en 2005, l'Espagne et l'Égypte en 2006, des États membres reconnaissent officiellement le diplôme *M.Sc. du CIHEAM*.

- **Octobre 2007, Turquie**
- **Novembre 2008, Liban**
- **Avril 2009, Albanie**

## Catalogue de formation *M.Sc. du CIHEAM*

- **2008-2009 / 2009-2010**

Le catalogue de formation a fait l'objet de nombreuses améliorations.

## Réunions des responsables de la formation

Les responsables de la formation des IAM se réunissent pour échanger et faire des propositions sur :

- la structure et les contenus du catalogue de formation *M.Sc.*,
- la contribution du CIHEAM aux études doctorales,
- la mise à jour du règlement académique,
- le supplément au diplôme,
- la reconnaissance du diplôme *M.Sc. du CIHEAM* dans les pays membres.

- **22 janvier 2008, Bari**
- **28 novembre 2008, Paris**



Le catalogue de formation *Master of Science* du CIHEAM apporte une contribution essentielle à l'amélioration de la transparence des contenus offerts et des compétences acquises.





# Recherche, le CIHEAM : un rôle déterminant en Méditerranée

*Le CIHEAM a joué un rôle déterminant vis-à-vis de la Commission européenne pour mettre en place l'ERA-Net Coordination de la recherche agronomique en Méditerranée, approuvé dans le cadre du 7<sup>e</sup> PCRD.*

## Réseau ARIMNet Coordination de la recherche agronomique en Méditerranée

### ■ Septembre 2007, Bruxelles

Dans le cadre du 7<sup>e</sup> PCRD, acceptation du projet ARIMNet par la DG recherche de la Commission européenne.

### ■ 4 - 5 novembre 2008, Montpellier

ARIMNet est officiellement lancé en présence de MM. Abdelaziz Mougou et Bertrand Hervieu ; M<sup>me</sup> Marion Guillou, présidente de l'INRA ; M. Tim Hall, directeur pour l'agriculture, la pêche et les biotechnologies à la DG recherche de la Commission européenne.

### ■ 16 décembre 2008, Rome

Le CIHEAM participe à la réunion organisée par le ministère des Politiques agricoles et forestières d'Italie. La rencontre est centrée sur la préparation du *Methodological workshop*. Sa finalité : définir les critères communs pour le recueil et la diffusion des informations sur les programmes de recherche et de formation des pays partenaires de ARIMNet.

### ■ 2 - 4 février 2009, Rome

Les comités de gestion et d'orientation du projet élaborent un mapping des programmes de recherche pouvant faire l'objet de coopérations transnationales.

### ■ 15 septembre 2009, Alger

Réunion du comité de gestion du projet.

## ARIMNet, composante stratégique de la recherche agronomique en Méditerranée

ARIMNet, projet prévu pour une durée de quatre ans, est quelque peu atypique. Il croise une composante régionale méditerranéenne avec une thématique pluridisciplinaire : la recherche agronomique. Suite à la réunion de Rome en février 2009, un atelier méthodologique a défini les critères communs pour le recueil des informations sur les programmes de recherche en cours dans les pays partenaires.

[www.arimnet.net](http://www.arimnet.net)

### ■ 24 - 26 juin 2008, Paris

Le CIHEAM est mobilisé par l'Académie des Sciences de l'Institut de France et son réseau international pour initier un espace euro-méditerranéen de la recherche.

## Projet MIRA

Le projet MIRA a pour objectif d'identifier des actions coordonnées sur différentes thématiques – environnement, énergie, santé, ICT, agriculture – et de créer des moments de coordination entre les activités des différents pays de l'Union européenne et des pays partenaires de la Méditerranée (MPC), pour contribuer à l'implantation de la politique européenne de voisinage.

[www.miraproject.eu](http://www.miraproject.eu)

## Prix de la meilleure thèse

Chaque année, le CIHEAM attribue le prix de la meilleure thèse *Master of Science*.

### ■ 2008, M. Bachir Balech

« An integrated molecular and morphological study to design DNA barcode discrimination protocol for *Fusarium* species involved in dry roots disease of citrus ».

### ■ 2007, M. Kanj Hamade

« Institutions et politique de développement pour l'agriculture organique dans les pays balkaniques de l'ouest – une analyse comparative ».



## Réunion des enseignants-chercheurs

Tous les deux ans, les enseignants-chercheurs se réunissent pour débattre de sujets communs aux IAM.

### ■ 15 - 17 septembre 2007, Bari

- Catalogue de formation et reconnaissance des diplômés.
- Site internet et gestion de l'information.

### ■ 19 - 21 septembre 2009, Montpellier

- Échanges sur la problématique des cycles doctoraux au CIHEAM.
- Débat sur le CIHEAM dans l'UpM.

### **Mediterra, une contribution au débat sur la Méditerranée**

Le Secrétaire général s'exprime sur les enjeux de l'agriculture en Méditerranée lors des conférences de presse organisées au siège du secrétariat général à Paris.

- 9 avril 2008, *Mediterra 2008*
- 8 avril 2009, *Mediterra 2009*



### **Mediterra**

Le rapport annuel *Mediterra*, recueil d'expertises mutualisées et outil d'aide à la décision, a pour objectif de fournir aux acteurs, professionnels et aux chercheurs du monde euroméditerranéen, les clés de lecture et les indicateurs stratégiques essentiels sur le développement agricole et rural. *Mediterra* est devenu une référence. Chaque parution fait l'objet de colloques.

#### **Mediterra 2008**

Le Prix spécial du jury Terra a été décerné à *Mediterra 2008*, le 25 février 2009 au Salon International de l'Agriculture à Paris. Ce prix a été

remis au Secrétaire général du CIHEAM, directeur scientifique du rapport *Mediterra 2008*, par le ministre français de l'Agriculture et de la Pêche, M. Michel Barnier. Créé en 2007, le prix des lecteurs Terra récompense le meilleur livre édité traitant des rapports entre l'homme et la nature, et plus particulièrement des problèmes liés à la production agricole et alimentaire. *Mediterra 2008. Les futurs agricoles et alimentaires en Méditerranée* propose une prospective de la situation agricole, alimentaire et rurale en Méditerranée à l'horizon 2020.

# Coopération, un enjeu déterminant pour la Méditerranée

## ■ 16 - 19 octobre 2007, Madrid

Réunion des points focaux Plan d'action pour la Méditerranée (PAM) : projets de décision, de programmes, de budget pour l'exercice biennal 2008-2009.

## ■ 16 octobre 2007, Paris

Signature d'un accord entre le CIHEAM et le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), en matière de développement humain et d'appui au développement territorial.

## ■ 8 - 9 novembre 2007, Casablanca

Séminaire organisé par la FAO sur la valorisation des produits de montagne en Méditerranée.

## ■ 18 - 21 février 2008, Le Caire

Le CIHEAM participe à la présentation du 7<sup>e</sup> PCRDT et présente son argumentation en faveur de la mise en œuvre d'un ERA-Net sur la Coordination de la recherche agronomique en Méditerranée.



## ■ 7 - 8 avril 2008, Chania

4<sup>e</sup> édition des rencontres « Méditerranée : le partage du savoir », dans le nouveau centre de congrès de l'IAM Chania, organisée par le CIHEAM et la Fondation Partager le savoir.

## ■ 7 - 10 avril 2008, Sofia

Comité « Silva Mediterranea ».

## ■ 23 - 24 mai 2008, Skhirat

Forum « Le Maghreb, en 2030, dans son environnement euro-méditerranéen et dans la perspective de l'Union pour la Méditerranée.

Pour une compétitivité partagée » organisé par le Haut commissariat au plan marocain (HCP).

Le CIHEAM a participé et présenté une communication sur une prospective de la sécurité alimentaire au Maghreb.

## ■ 8 septembre 2008, Madrid

Colloque sur « Le rôle des parlements dans la gestion des ressources en eau », organisé par la commission agriculture de l'assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe.

## ■ 10 - 12 octobre 2008, Damas

Réunion générale de l'Association régionale des institutions de recherche agronomique (AARINENA) appelée à jouer un rôle d'appui à ARIMNet. Le Secrétaire général rencontre la direction générale de l'International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA) pour développer la coopération entre les deux institutions dans le cadre d'ARIMNet.

## ■ 12 octobre 2008, Damas

Rencontre avec le nouveau Directeur général de l'ACSAD, Dr. Rafik Ali Saleh, sur la priorité de coopération.

## ■ 18 - 21 mars 2009, Istanbul

Le CIHEAM participe au 5<sup>e</sup> Forum mondial de l'eau.

## ■ 27 - 29 mars 2009, Paris

Forum de Paris « Sauver la Méditerranée » sur les défis du développement durable de la région. Le CIHEAM est en charge de l'atelier consacré à l'agriculture et à la pêche.

## ■ 16 - 17 avril 2009, Paris

« 5<sup>es</sup> Rencontres méditerranéennes » Horizons Méditerranée, consacrées à l'agriculture et à la sécurité alimentaire en Méditerranée.

## ■ 19 mai 2009, Paris

Réunion de travail organisée par le CIHEAM sur la santé et la nutrition en Méditerranée.

## ■ 8 - 9 juillet 2009, Casablanca

Participation à la 3<sup>e</sup> rencontre du Réseau euro-méditerranéen des universités (REMU).

## ■ 2008 - 2009, rencontres itinérantes

Journées d'études méditerranéennes 2008-2010, organisées par le consortium Rifosal (Università della Tuscia di Viterbo, Università di Siena et Istituto mediterraneo di certificazione) sur la qualité et l'identité des produits alimentaires méditerranéens.

Des rencontres itinérantes avec la participation du CIHEAM et de l'IAM Bari :  
– Rome, Tirana, Le Caire, Ankara.



## AFD

### ■ 14 - 15 mai 2009, Tunis

Atelier régional, coorganisé par le CIHEAM et l'Agence française de développement (AFD), sur l'étude « Perspectives des politiques agricoles en Afrique du Nord ».

## FIPA

Le CIHEAM poursuit sa coopération avec la Fédération internationale des producteurs agricoles.

### ■ 1<sup>er</sup> - 2 juin 2008, Varsovie

Le Secrétaire général anime l'atelier méditerranéen.

### ■ 28 octobre 2008, Bruxelles

Séminaire sur la place de l'agriculture dans l'Union pour la Méditerranée.

### ■ 27 novembre 2008, Chypre

Réunion du comité méditerranéen de la FIPA. Intervention du CIHEAM sur les enjeux hydriques dans la région.

### ■ 24 - 26 septembre 2009, Catane

Réunion du comité méditerranéen de la FIPA. Intervention du CIHEAM sur les activités de coopération avec la FIPA.

## FAO

### ■ 8 - 9 novembre 2007, Casablanca

Séminaire organisé par la FAO sur la valorisation des produits de montagne en Méditerranée. Le Secrétaire général présente les travaux du CIHEAM publiés dans *Mediterra 2007*.

### ■ 1<sup>er</sup> - 5 mars 2008, Le Caire

Réunion ministérielle de la FAO pour le Moyen-Orient.

### ■ 25 - 27 juin 2008, Innsbruck

26<sup>e</sup> conférence régionale de la FAO pour l'Europe. Parmi d'autres thèmes abordés, ceux de l'adaptation au changement climatique et la promotion des produits locaux alimentaires ont été discutés.

### ■ 8 janvier 2009, Rome

Signature d'une nouvelle convention entre le CIHEAM et la FAO portant sur huit thèmes de coopération.

### ■ 13 mars 2009, Rome

Réunion conjointe entre les différents départements techniques de la FAO impliqués par la convention du 8 janvier, le Secrétaire général et les Directeurs des IAM.

## Commission européenne

### ■ 16 - 17 octobre 2008, Chypre

Conférence sur le développement rural.



# Le CIHEAM, une offre de formation euro-méditerranéenne

*Intégrer les formations du CIHEAM dans les standards définis par le processus de Bologne, faire reconnaître le diplôme du CIHEAM ou son équivalence par les pays membres du CIHEAM, innover pour répondre aux enjeux de demain, renforcer les partenariats académiques : la stratégie de formation du CIHEAM se poursuit avec cohérence.*

## Les cursus diplômants *postgraduate* : les programmes *Master of Science*

À cours des années académiques 2007-2008 et 2008-2009, le CIHEAM a proposé vingt programmes de formation *M.Sc.* dans quatre domaines prioritaires pour le développement de la région méditerranéenne :

- les productions alimentaires et la gestion de la qualité ;
- l'environnement et la gestion des ressources naturelles ;
- l'économie, la gestion et les politiques de développement ;
- la pêche et l'aquaculture.



## Deux types de formation

Le CIHEAM propose deux types de formation : l'une diplômante menant à l'obtention du diplôme *Master of Science* du CIHEAM, l'autre spécialisée de courte durée ouverte aux professionnels du secteur agroalimentaire des pays euro-méditerranéens.

Ces cycles de formation sont conçus en partenariat avec les institutions des pays membres. Ils sont dispensés dans les Instituts Agronomiques Méditerranéens ou dans les Institutions des pays membres, contribuant ainsi à la mobilité des étudiants.

## La formation spécialisée de courte durée

Les cycles spécialisés de courte durée s'adressent à des professionnels, enseignants, chercheurs, agents du développement, cadres de l'administration et du secteur privé qui souhaitent approfondir leurs connaissances dans un domaine spécifique. Leur participation donne lieu à la délivrance d'un certificat.

## Une exigence, la formation permanente

Le CIHEAM est le lieu par excellence de mise à niveau des connaissances dans les domaines de référence qui sont les siens et dans lesquels les avancées scientifiques et technologiques sont fulgurantes. Pour répondre à l'exigence de « l'université tout au long de la vie », le Centre s'est engagé, notamment avec l'IAM Bari, dans une offre d'e-formation de grande qualité. Actuellement, le catalogue de la formation à distance offre huit cours en ligne effectués en anglais dont deux disponibles aussi en arabe.

## Le catalogue de formation

Le catalogue de formation *Master of Science* du CIHEAM est publié annuellement. Il est édité sur supports papier et électronique. Il est également disponible en téléchargement sur internet sur les sites du CIHEAM et de chaque IAM. Le catalogue propose quatre grands chapitres et vingt et un programmes.

### Productions alimentaires et gestion de la qualité

#### IAM Bari

- Agriculture biologique méditerranéenne
- Lutte intégrée des cultures méditerranéennes

#### IAM Chania

- Gestion de la qualité des aliments et chimie des substances naturelles
- Génétique et biotechnologie horticoles
- Agriculture durable

#### IAM Zaragoza

- Amélioration génétique végétale (IAMZ/UdL)
- Amélioration génétique animale et biotechnologie de la reproduction (UPV, UAB, IAMZ, IVIA, INIA, IRTA)
- Nutrition animale (IAMZ, FEDNA)
- Oliviculture et oléotechnie (UCO, JA, CSIC, COI, INIA, IAMZ)

### Environnement et gestion des ressources naturelles

#### IAM Bari

- Aménagement de terres et gestion des ressources en eau : agriculture irriguée

#### IAM Chania

- Gestion environnementale

#### IAM Montpellier

- Gestion de l'agriculture et environnement

#### IAM Zaragoza

- Aménagement intégré pour le développement rural et la gestion de l'environnement (IAMZ/UdL)

### Économie, gestion et politiques de développement

#### IAM Chania

- Économie et gestion des entreprises

#### IAM Montpellier

- Innovation et développement des territoires ruraux
- Politiques et choix publics en agriculture et alimentation
- Agriculture, alimentation et développement rural
- Filières agroalimentaires et stratégie d'acteurs

#### IAM Zaragoza

- Marketing agroalimentaire

### Pêche et aquaculture

#### IAM Zaragoza

- Économie et gestion des pêches (UB, MAPA, IAMZ)
- Aquaculture (ULPGC, ICCM, IAMZ)



## Prix de la meilleure thèse *Master of Science* du CIHEAM

Chaque année, le CIHEAM attribue le prix de la meilleure thèse *Master of Science*, réalisée dans l'un des quatre IAM ou en coopération avec une institution nationale. Le prix de la meilleure thèse est attribué par le Comité scientifique consultatif qui se réunit à huis clos.

### En 2007, le prix a été attribué à M. Kanj Hamade – (IAM Bari)

« *Institutions et politique de développement pour l'agriculture organique dans les pays balkaniques de l'ouest – une analyse comparative* ».

Cette thèse utilise une approche comparative et qualitative pour étudier la dynamique des développements et des politiques institutionnelles dans le cadre de l'évolution du secteur de l'agriculture organique dans les pays balkaniques de l'ouest.

La thèse est une bonne combinaison de méthodes multidisciplinaires. Elle offre des aspects historiques, socio-économiques et institutionnels liés au développement de l'agriculture organique dans cette région. Compte tenu des pays impliqués et des acteurs concernés et interrogés, c'est un excellent exemple de collaboration. L'utilisation croisée des différentes disciplines fait de cette

thèse un référentiel applicable à d'autres études de cas en situation réelle.

### En 2008, le prix a été attribué à M. Bachir Balech – (IAM Bari)

« *An integrated molecular and morphological study to design DNA barcode discrimination protocol for Fusarium species involved in dry roots disease of citrus* ».

Ce travail développe une méthode standard et fiable pour l'identification et la différenciation des différentes souches du champignon *Fusarium*. Il est la cause de nombreuses et graves maladies de plantes à valeur économique, dont la maladie de la pourriture sèche de la racine des agrumes. Cette dernière constitue un grand danger pour l'agriculture en Méditerranée et dans le monde.

M. Bachir Balech a appliqué avec succès le protocole barcode ADN pour l'identification et la différenciation entre différentes souches de *Fusarium* associées avec cette maladie dans différents pays méditerranéens. Proposant un outil innovant et fiable, ces travaux permettront aussi de promouvoir une recherche en coopération sur les codes barres des maladies des plantes.

### L'offre de formation : une référence

Le CIHEAM a poursuivi ses efforts pour consolider son offre de formation considérée comme une référence dans le cadre euro-méditerranéen. Le Centre a notamment approfondi les réformes mises en route dans trois grands domaines :

- l'amélioration des contenus, de la structure des crédits et de la transparence de son offre de formation M.Sc. ;
- la reconnaissance de son diplôme M.Sc. ;
- le renforcement du partenariat institutionnel et des cycles doctoraux.

### L'amélioration des contenus, de la structure des crédits et de la transparence de son offre de formation M.Sc.

Dans le cadre d'un processus constant d'amélioration des contenus de formation et de leur structuration en terme de crédits selon le système *European Credit Transfer System* (ECTS), le CIHEAM a revu son catalogue des formations M.Sc., son règlement académique et les processus d'évaluation de ses cursus. En particulier, le Centre a consolidé l'utilisation systématique des SD (Supplément au diplôme) et l'élaboration de *learning outcomes* pour améliorer la transparence et la reconnaissance des crédits

### Le renforcement du partenariat institutionnel et des cycles doctoraux

Le CIHEAM a renforcé ses relations avec les instituts des États riverains du Bassin méditerranéen pour proposer une offre de formation commune de qualité répondant aux attentes de la région. Des accords de cohabilitation de diplômes M.Sc. ont été passés avec plusieurs universités de premier plan telles que celles de Barcelone, Montpellier...

Dans le cadre de la mise en œuvre de ces accords, pour donner suite à la demande des pays membres, le CIHEAM a progressivement appuyé et encadré la participation de certains de ses étudiants admis dans les écoles doctorales de ces universités.



obtenus dans le cadre des cursus suivis. Le Centre a pu ainsi continuer auprès des pays membres sa démarche concernant la reconnaissance ou l'équivalence des diplômes M.Sc.

### La reconnaissance du diplôme M.Sc.

Au cours de ces deux années, le dossier de la reconnaissance a franchi des étapes significatives.

- En **octobre 2007**, le conseil de l'Enseignement supérieur de la République de **Turquie** reconnaît officiellement le diplôme M.Sc. du CIHEAM.
- En **novembre 2008**, c'est au tour de la République du **Liban**, à travers la direction générale de la commission des équivalences de l'Enseignement supérieur, de reconnaître officiellement le diplôme M.Sc. du CIHEAM et son équivalence avec le diplôme M.Sc. conféré par les universités libanaises.
- En **avril 2009**, le ministre de l'Éducation et de la Science de la République d'**Albanie** notifie officiellement au recteur de l'Université agricole de Tirana la reconnaissance ministérielle des diplômes M.Sc. délivrés par le CIHEAM comme diplômes de deuxième niveau.

### Le catalogue de formation : une contribution essentielle

Le catalogue de formation *Master of Science* du CIHEAM apporte une contribution essentielle dans la réalisation des critères de convergence et de transparence préconisés dans le cadre du processus de Bologne. En 2009, les compétences génériques et/ou spécifiques – supposées acquises après avoir suivi les enseignements – ont été élaborées pour tous les programmes M.Sc.

**Étudiants diplômés – années 2007/2008 et 2008/2009**  
**Ensemble des Instituts Agronomiques Méditerranéens, IAM**

	Année 2007/2008				Année 2008/2009			
	Diplômés		<i>dont Boursiers</i>		Diplômés		<i>dont Boursiers</i>	
	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.
Pays membres du CIHEAM	168	106	125	90	155	103	118	89
Pays non membres du CIHEAM	64	40	42	30	52	38	20	26
<b>Total</b>	<b>232</b>	<b>146</b>	<b>167</b>	<b>120</b>	<b>207</b>	<b>141</b>	<b>138</b>	<b>115</b>

**Par IAM**

**IAM Bari**

	Année 2007/2008				Année 2008/2009			
	Diplômés		<i>dont Boursiers</i>		Diplômés		<i>dont Boursiers</i>	
	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.
Pays membres du CIHEAM	36	28	35	28	31	33	30	32
Pays non membres du CIHEAM	13	14	13	12	7	10	7	9
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>42</b>	<b>48</b>	<b>40</b>	<b>38</b>	<b>43</b>	<b>37</b>	<b>41</b>

**IAM Chania**

	Année 2007/2008				Année 2008/2009			
	Diplômés		<i>dont Boursiers</i>		Diplômés		<i>dont Boursiers</i>	
	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.
Pays membres du CIHEAM	34	28	34	28	28	17	28	17
Pays non membres du CIHEAM	22	16	22	16	13	17	13	17
<b>Total</b>	<b>56</b>	<b>44</b>	<b>56</b>	<b>44</b>	<b>41</b>	<b>34</b>	<b>41</b>	<b>34</b>

**IAM Montpellier**

	Année 2007/2008				Année 2008/2009			
	Diplômés		<i>dont Boursiers</i>		Diplômés		<i>dont Boursiers</i>	
	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.
Pays membres du CIHEAM	49	17	28	8	44	29	26	22
Pays non membres du CIHEAM	6	2	-	-	6	7	-	-
<b>Total</b>	<b>55</b>	<b>19</b>	<b>28</b>	<b>8</b>	<b>50</b>	<b>36</b>	<b>26</b>	<b>22</b>

**IAM Zaragoza**

	Année 2007/2008				Année 2008/2009			
	Diplômés		<i>dont Boursiers</i>		Diplômés		<i>dont Boursiers</i>	
	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.
Pays membres du CIHEAM	49	33	28	26	52	24	34	18
Pays non membres du CIHEAM	23	8	7	2	26	4	-	-
<b>Total</b>	<b>72</b>	<b>41</b>	<b>35</b>	<b>28</b>	<b>78</b>	<b>28</b>	<b>34</b>	<b>18</b>

*DSP : Diplôme de Spécialisation Postgraduate  
M.Sc. : Master of Science*

### Cours spécialisés – années 2007/2008 et 2008/2009 Ensemble des IAM

Répartition géographique				Pays membres du CIHEAM		Pays non membres du CIHEAM	
Année académique	Nbre de cours	Candidats admis		UE	Non UE	Medit.	Autre
			<i>Boursiers</i>				
2007/2008	55	1067	536	229	605	20	213
2008/2009	45	981	350	268	367	9	337

### Étudiants inscrits – année 2009/2010 Ensemble des IAM

	Année 2009/2010			
	Inscrits		<i>dont Boursiers</i>	
	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.
Pays membres du CIHEAM	195	136	142	103
Pays non membres du CIHEAM	72	38	48	13
<b>Total</b>	<b>267</b>	<b>174</b>	<b>190</b>	<b>116</b>

#### Par IAM

##### IAM Bari

	Année 2009/2010			
	Inscrits		<i>dont Boursiers</i>	
	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.
Pays membres du CIHEAM	30	28	28	27
Pays non membres du CIHEAM	13	4	13	4
<b>Total</b>	<b>43</b>	<b>32</b>	<b>41</b>	<b>31</b>

##### IAM Montpellier

	Année 2009/2010			
	Inscrits		<i>dont Boursiers</i>	
	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.
Pays membres du CIHEAM	70	38	32	20
Pays non membres du CIHEAM	6	6	-	-
<b>Total</b>	<b>76</b>	<b>44</b>	<b>32</b>	<b>20</b>

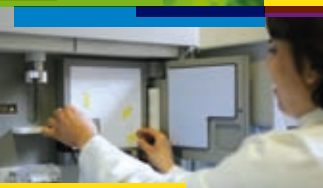
##### IAM Chania

	Année 2009/2010			
	Inscrits		<i>dont Boursiers</i>	
	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.
Pays membres du CIHEAM	46	24	46	24
Pays non membres du CIHEAM	35	9	35	9
<b>Total</b>	<b>81</b>	<b>33</b>	<b>81</b>	<b>33</b>

##### IAM Zaragoza

	Année 2009/2010			
	Inscrits		<i>dont Boursiers</i>	
	DSP	M.Sc.	DSP	M.Sc.
Pays membres du CIHEAM	49	46	36	32
Pays non membres du CIHEAM	18	19	-	-
<b>Total</b>	<b>67</b>	<b>65</b>	<b>36</b>	<b>32</b>

DSP : Diplôme de Spécialisation Postgraduate  
M.Sc. : Master of Science



# Construire une recherche agronomique euro-méditerranéenne

*En matière de recherche, les objectifs poursuivis par le CIHEAM sont explicites : faciliter l'insertion des équipes de recherche du Sud et de l'Est de la Méditerranée au sein des réseaux qui se mettent en place ; renforcer la capacité du CIHEAM à s'inscrire dans les grands appels d'offres européens ; répondre à une demande croissante en matière de recherche.*



## Le CIHEAM, un outil pour la recherche agronomique euro-méditerranéenne

En matière de recherche, soulignons la présence des IAM au sein du système d'appels d'offres de l'Union européenne et en particulier dans le 6<sup>e</sup> et le 7<sup>e</sup> Programme cadre de recherche et développement technologique (PCRDT). Sur les thèmes de l'eau, de lutte contre la désertification, des politiques agricoles et sanitaires, de l'agriculture biologique, des biotechnologies, les IAM ont joué un rôle prépondérant, soit comme partenaires et producteurs, soit comme animateurs, ensembleurs et gestionnaires.



## La recherche de pointe, une exigence

Le maintien des équipes de recherche du Bassin méditerranéen, dans les courants de la production scientifique de pointe, est nécessaire pour construire des références scientifiques et techniques communes. Ce maintien passe par l'articulation à l'espace européen de la recherche d'un nouveau cadre dont les contours ont été tracés lors du processus de Barcelone et qui sera maintenant développé dans celui de l'Union pour la Méditerranée.

## Un acteur clé de la recherche en Méditerranée

Ce haut degré d'implication dans les enjeux de recherche en Méditerranée a été constaté lors de la réunion de présentation du 7<sup>e</sup> PCRDT organisée en mars 2006 à Rabat avec la DG recherche de la Commission européenne. Il a permis au CIHEAM de jouer un rôle essentiel vis-à-vis de la Commission pour mettre en place l'ERA-Net **Coordination de la recherche agronomique en Méditerranée – ARIMNet**, approuvé dans le cadre du 7<sup>e</sup> PCRDT.

### ARIMNet, « Coordination de la recherche agronomique en Méditerranée », une réalité

ARIMNet, doté d'un financement d'un million d'euros, a été officiellement lancé le 4 novembre 2008 à Montpellier. Le CIHEAM siège au *Steering Committee* de l'ERA-Net. Celui-ci a tenu à Rome, les 3 et 4 février 2009, un atelier méthodologique pour définir les critères communs pour la récolte des informations sur les programmes de recherche en cours dans les pays partenaires du projet.

Un format de questionnaire a été adopté ainsi que la structure de départ et les fonctionnalités du site web du projet.

L'année 2010 sera principalement consacrée au recueil et au traitement des données collectées afin d'en discuter les principaux enseignements lors d'une conférence élargie des participants au projet, *stakeholders*, en vue de sélectionner les programmes de recherche dont les caractéristiques se prêteront le mieux à l'établissement de coopérations transnationales.

[www.arimnet.net](http://www.arimnet.net)

### Du 6<sup>e</sup> au 7<sup>e</sup> PCRDT

Le sixième Programme cadre de recherche et développement technologique (6<sup>e</sup> PCRDT), en vigueur de 2002 à 2006, a fait place au septième Programme cadre (7<sup>e</sup> PCRDT), qui couvre la période 2007-2013.

Afin de remplir ses objectifs, le CIHEAM a mis en œuvre une politique active, couronnée de succès. Elle facilite l'insertion des équipes de recherche du Sud et de l'Est de la Méditerranée au sein des réseaux et projets européens qui se mettent en place dans le cadre des PCRDT successifs, mais également dans le cadre de l'important programme de coopération MEDA de la DG AIDCO.



L'action de l'ERA-Net s'est vue renforcée par l'approbation de la DG recherche de la Commission européenne d'une action de coordination INCO-Net *Mediterranean innovation and research coordination action*, MIRA.

### Le Projet MIRA

Le projet MIRA a pour objectif d'identifier des actions coordonnées sur différentes thématiques – environnement, énergie, santé, ICT, agriculture – et de créer des moments de coordination entre les activités des différents pays de l'Union européenne et des pays partenaires de la Méditerranée (MPC), pour contribuer à l'implantation de la politique européenne de voisinage.

Ce projet, débuté en janvier 2008 pour une durée de quatre ans, contribuera à l'identification de thèmes de recherche à considérer dans les futures programmations des *Work programs* du 7<sup>e</sup> PCRDT. Le coordinateur du projet est le *Consejo Superior de Investigaciones Científicas* (CSIC), Espagne. Le *Deputy Coordinator* est la direction de la technologie du ministère de l'Éducation supérieure, de la Formation des cadres et de la Recherche scientifique du Maroc. Vingt-huit instituts de dix-sept pays de la Méditerranée participent à ce projet.

[www.miraproject.eu](http://www.miraproject.eu)

### 24 - 26 juin 2008, Paris

Le CIHEAM est mobilisé par l'Académie des Sciences de l'Institut de France et son réseau international pour initier un espace euro-méditerranéen de la recherche en rassemblant des scientifiques méditerranéens autour de trois thèmes :

- agriculture et développement durable en Méditerranée ;
- ressources halieutiques et ressources naturelles ;
- changements climatiques, impacts et adaptation.

Le CIHEAM, le CIRAD et l'INRA ont préparé le premier atelier auquel sont invités tous les instituts partenaires du CIHEAM. L'objectif est double :

- présenter aux chefs d'États et de Gouvernements des recommandations sur l'importance de ces thématiques scientifiques dans le développement de la Méditerranée ;
- rappeler que la construction d'un espace scientifique euro-méditerranéen est un impératif pour faire de la Méditerranée une zone de développement partagé.

## 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> PCRDT Programmes conduits par les IAM

### ■ IAM BARI ([www.iamb.it](http://www.iamb.it))

#### UE INCO-FP

**GEWAMED:** Mainstreaming gender dimensions into water resources development and management in the Mediterranean region (4 years).

**MELIA:** Mediterranean dialogue on integrated water management (4 years).

**SCENES:** Water scenarios for Europe and for neighbouring States (4 years).

**MIRA:** Mediterranean innovation and research coordination action (4 years).

**SWAP:** Mediterranean dialogue on framing sustainability in water policy evaluation (2 years).

**WATNITMED:** Management improvements of water and nitrogen use efficiency of Mediterranean strategic crops - wheat & barley (4 years).

**AQUASTRESS:** Mitigation of water stress through new approaches to integrating management, technical, economic and institutional instruments (4 years).

#### PEOPLE-IRSES

**Healthy food for Life:** Supporting healthy life style in the Mediterranean area (4 years).

### ■ IAM CHANIA ([www.maich.gr](http://www.maich.gr))

#### 6<sup>e</sup> PCRDT

**FIRE PARADOX:** An innovative approach of integrated wildland fire management regulating the wildfire problem by the wise use of fire, solving the fire paradox (4 years).

**MEDFROL:** Market and trade policies for Mediterranean agriculture, the case of fruit/vegetables and olive oil (3 years).

**GEOLAND:** GMES products & services, integrating EO monitoring capacities to support the implementation of European directives and policies related to "land cover and vegetation" (3 years).

**ENSCONET:** European Native Seed Conservation Network (5 years).

**TRADEAG:** Agricultural Trade Agreements (3 years).

**SEOS:** Education through Earth Observation for High Schools (2 years).

**DEVELONUTRI:** Development of high throughput approaches to optimise the nutritional value of crops and crop-based food (3 years).

#### 7<sup>e</sup> PCRDT

**CEUBIOM:** Classification of European biomass potential for bioenergy using terrestrial and earth observations (33 months).

**SUSTAINMED:** Sustainable agri-food systems and rural development in the Mediterranean partner countries (3 years).

### ■ IAM MONTPELLIER ([www.iamm.fr](http://www.iamm.fr))

#### 6<sup>e</sup> PCRDT

**EUMED-AGPOL:** Impacts of agricultural trade liberalization between the EU and Mediterranean countries (3 years).

**Tahina UE INCO-MED:** Epidemiological transition and Health impact in North Africa (2 years).

**Ecoponics UE INCO-MED:** Efficient water use through environmentally sound hydroponic production of high quality vegetables for domestic and export markets in Mediterranean countries (3 years).

**WADEMED-INCO-MED :** Gestion de la demande en eau agricole dans les pays du Maghreb (4 ans).

**AQUASTRESS IP:** Program EU, participation à l'action 5.3. Test and evaluation approaches, participatory approach for defining water management rules (3 years).

#### 7<sup>e</sup> PCRDT

**SUSTAINMED KBBE:** Sustainable agri-food systems and rural development in the Mediterranean partner countries (2 years).

### ■ IAM ZARAGOZA ([www.iamz.ciheam.org](http://www.iamz.ciheam.org))

**WATNITMED:** Management improvements of water and nitrogen use efficiency of Mediterranean strategic crops - wheat & barley, (4 years) – FP6 INCO-MED.

**QUALIWATER:** Diagnosis and control of salinity and nitrate pollution in Mediterranean irrigated agriculture (4 years) – FP6 INCO-MED.

**MEDROPLAN:** Mediterranean drought preparedness and mitigation planning (5 years) – MEDA.

#### *Coordination de la partie formation.*

#### 6<sup>e</sup> PCRDT (Integrated project)

**DeSurvey:** A surveillance system for assessing and monitoring of desertification (5 years).

#### 7<sup>e</sup> PCRDT (Collaborative project)

**FUME:** Forest fires under climate, social and economic changes in Europe, the Mediterranean and other fire-affected areas of the world (4 years).

## DNA

### Development of DNA-based methodology to certify the varietal origin of protected geographical indication olive oil

**L**e haut niveau de valeur nutritionnelle de l'huile d'olive et son importance pour les pays méditerranéens la rendent vulnérable à la fraude.

Authentifier et garantir sa provenance a une grande implication commerciale et nutritionnelle. En raison des règlements européens sur les produits traditionnels, avec l'appellation d'origine protégée, l'identification de la variété des olives est impérative. Le développement de la biologie moléculaire le permet.

Avec ce programme de recherche, la première base de données sur les huiles d'olive grecques est créée.

Elle recense quarante-cinq variétés. La mise à disposition de la base de données facilitera, à terme, l'authentification de chaque variété d'huile d'olive. Dans le même temps, une méthodologie pour la détection de l'adultération concernant d'autres huiles végétales a été développée. Des cellules d'ADN ont été étudiées, à partir desquelles on peut distinguer onze huiles végétales, y compris l'huile d'olive.

**Coordination :** IAM Chania, Grèce

**Partenaire :** AVEA SA, Chania

**Budget :** 400 000 euros

**Période :** 2006-2008

**www.maich.gr**

## GEWAMED

### Intégration des femmes dans le développement et la gestion des ressources en eau en Méditerranée

#### L'ambition de GEWAMED

- Contribuer à la prise en compte des femmes dans la gestion intégrée des ressources en eau, IWRM, en Méditerranée.
- Promouvoir le dialogue parmi les pays de la région en mettant en place des réseaux régionaux et nationaux d'information, des structures de coordination pour encourager des politiques d'intégration des femmes et construire une base de connaissance commune.

#### Des objectifs spécifiques

- Construire une base de connaissance partagée, à l'échelle nationale et régionale, sur la problématique, les politiques, les actions et les mesures relatives en vue de soutenir l'intégration dans tous les processus concernant l'IWRM.
- Promouvoir la coopération et le dialogue parmi les pays méditerranéens, mais aussi au sein de chaque pays.
- Contribuer à l'adoption de politiques nationales et de stratégies pertinentes.

#### Activités de l'IAM Bari

- Coordination du projet.
- Création et gestion d'une page Web régionale sur le projet.
- Dissémination de l'information, lettres d'information, rapports, etc.
- Organisation et collaboration à l'organisation d'ateliers régionaux.
- Collaboration à l'organisation d'événements nationaux, régionaux et internationaux pour diffuser les activités et les résultats du projet.

#### Des résultats

Dans le cadre du projet, des **points focaux nationaux** et des **réseaux sur l'information et la communication** concernant l'implication des femmes dans la gestion des ressources en eau ont été mis en place en : **Algérie, Égypte, Jordanie, Syrie, Tunisie**. Quatre **publications principales** ont été réalisées auxquelles s'ajoutent plus de cinquante travaux techniques pour des événements régionaux et internationaux. Une collaboration a été établie avec le projet AQUASTRESS et le GWA pour l'organisation de deux **cours de formation** en Tunisie. Avec le projet MELIA, un film de dix-sept minutes a été produit pour sensibiliser le public aux problèmes de l'eau auxquels les femmes doivent faire face dans certains pays méditerranéens.

#### Séminaires nationaux sur les politiques

En décembre 2008, les partenaires égyptiens, SRU-NWRC et EEAA, ont organisé les premiers séminaires nationaux. Plusieurs autres partenaires, CAWTAR, UJ-FA, CGSAR, et AMSED, ont déjà organisé des séminaires nationaux à l'intention des décideurs et des politiques.

**Financement :** Commission européenne, Action de Coordination – 6<sup>e</sup> PCRD, INCO-MPC.

**Partenaires :** Algérie, Chypre, Égypte, Espagne, France, Grèce, Italie, Jordanie, Liban, Maroc, Palestine, Syrie, Tunisie, Turquie.

**Période :** 2006-2010.

**www.gewamed.net**

## SUSTAINMED

## Sustainable agri-food systems and rural development in the Mediterranean partner countries

**L'**IAM Montpellier a coordonné de 2004 à 2007 un programme européen de recherche en réseau du 6<sup>e</sup> PCRD : EUMED-AGPOL – Impacts of agricultural trade liberalization between the EU and Mediterranean countries.

L'institut poursuit ce travail d'investigation économique pour la région en étant à nouveau coordonnateur d'un vaste projet, cette fois du 7<sup>e</sup> PCRD, avec *Sustainmed: Sustainable agri-food systems and rural development in the Mediterranean partner countries*.

Ce projet combine des méthodes quantitatives et qualitatives. Il analyse l'impact des politiques européennes sur les

pays méditerranéens non membres de l'Union. Il fournit des éléments d'aide à la décision à la fois pour l'Europe, ses États membres et les pays du Bassin méditerranéen.

Il réunit un réseau de partenaires : École supérieure d'agriculture de Meknès, Maroc ; Conseil supérieur de recherche scientifique et Université polytechnique de Valence, Espagne ; Centre national de politique agricole, Syrie ; Institut national agronomique de Tunisie ; Université de Kent, Angleterre ; IAM Chania, Grèce ; Université de Naples, Italie ; Institut de recherches économiques de Pellervon, Finlande ; Université de Zagazig, Égypte ; Institut national de la recherche agronomique, France.  
[www.iamm.fr](http://www.iamm.fr)

## DeSurvey : système de surveillance pour l'évaluation et le suivi de la désertification

**M**algré l'intérêt des diagnostics pour aider à lutter efficacement contre la désertification, il existe un manque de procédures standardisées. Pour combler cette lacune et effectuer des mesures à l'échelle opérationnelle, DeSurvey s'est donné pour objectif l'estimation de l'état de désertification à l'aide de procédures d'alerte précoce et d'évaluation de la vulnérabilité des systèmes d'utilisation des terres concernées.

À cette fin, les effets interactifs des moteurs climatiques et humains de désertification seront pris en compte dans le cadre d'un contexte dynamique. La finalité du projet est d'apporter aux gestionnaires des terres et aux décideurs des moyens d'alerte précoce et de veille pour faciliter la prise de décisions avant que ne se produisent des impacts de désertification irréversibles.

Trois outils principaux (MP) ont été mis au point et ajustés en tenant compte des besoins des organisations nationales et internationales d'utilisateurs et des consortiums d'acteurs locaux.

- **MP1**, à l'aide de la télédétection et de la géomatique, fournit aux décideurs et conseillers techniques une information spatiale concernant l'impact des fluctuations climatiques et socio-économiques et des politiques de gestion au fil du temps, et montre les tendances des changements d'utilisation des terres et de l'état des sols.
- **MP2**, le Modèle intégré d'évaluation et de prédiction, apporte une aide aux décideurs concernés par la dégradation des terres suite à la désertification à court et moyen terme (jusqu'à 20 années).
- **MP3** est basé sur la modélisation de la dynamique des systèmes, et peut évaluer les risques de dégradation irréversible des sols et des systèmes d'utilisation des terres pour trouver de meilleures options politiques.

Les performances de DeSurvey seront ensuite testées par rapport à d'autres expertises et procédures disponibles dans d'autres régions menacées de désertification (Annexes régionales de la CNULD).

Ainsi, des partenaires et des sites de pays du Maghreb et du Sahel, du Chili, du nord-ouest de la Chine ont été incorporés au Consortium.

La poursuite des objectifs de DeSurvey implique un noyau dur de recherche fondamentale et appliquée, le développement et la réalisation de technologies d'appui aux usagers, des capacités de production impliquant les parties prenantes, des fournisseurs de données et de matériel, notamment des PME.

DeSurvey se déroule dans le cadre du 6<sup>e</sup> PCRD (2005-2010). Il mobilise un consortium de 39 organisations œuvrant dans de nombreux domaines, appartenant à dix pays membres de l'Union européenne et six pays tiers. L'IAM Zaragoza, partenaire chargé d'assurer les activités de formation du projet, organise deux cours spécialisés afin de présenter le système de surveillance DeSurvey aux usagers appartenant à des pays de la CNULD touchés par la désertification :

**1<sup>er</sup> Cours - Évaluation et surveillance de la désertification et de la vulnérabilité des systèmes d'utilisation des terres** (Zaragoza, Espagne, 28 septembre-3 octobre 2009).

**2<sup>e</sup> Cours - Prédiction de la désertification à moyen terme** (Zaragoza, Espagne, 18-23 janvier 2010).

Ces deux cours de formation présenteront aux participants des approches alternatives à la surveillance et à la modélisation des processus de désertification. Ils apporteront une vision globale sur les trois principaux outils de modélisation mis au point dans le cadre du projet ; une orientation détaillée sur les principes et l'application des trois outils (MP) de DeSurvey ; une expérience pratique sur la façon d'opérer et de travailler avec ces outils ; une base pour une application indépendante de ces outils pour une gestion durable des terres.

[www.desurvey.net](http://www.desurvey.net)



# Le CIHEAM, un acteur pour la Méditerranée

*La coopération internationale et l'animation du débat régional sur le développement de la Méditerranée font partie des missions principales du CIHEAM depuis sa création.*

*Au cours de la période 2007-2009, la politique de coopération s'est traduite par le développement et la consolidation de multiples partenariats avec les institutions et les organismes présents sur le théâtre de la coopération méditerranéenne.*

*La tenue des réunions des ministres de l'Agriculture des pays membres du CIHEAM constitue un autre pilier stratégique dans cette volonté de nourrir le dialogue en Méditerranée.*



## ICARDA

L'atelier « Méthodologie pour développer la prévention des risques et une approche proactive contre la sécheresse ; applications dans les pays non partenaires de MEDROPLAN », s'est tenu les 15 et 16 janvier 2008 à Alep, en Syrie, au siège de l'International Center for Agricultural Research in the Dry Areas (ICARDA).

Cet atelier a été organisé dans le cadre des activités du projet MEDROPLAN, *Mediterranean drought preparedness and mitigation planning*, lancé par la Commission européenne. Un projet qui s'inscrit dans le programme MEDA Water, *Euro-Mediterranean regional Water management program*. Son but : élaborer des directives pour lutter contre la sécheresse dans les pays méditerranéens.

ICARDA a été un important partenaire dans la préparation de la première conférence internationale : « Drought management: scientific and technological innovations », Zaragoza, 12-14 juin 2008. L'objectif de cette conférence : introduire de nouveaux concepts, outils scientifiques et technologiques afin de pouvoir gérer la sécheresse et ses risques dans différents environnements agricoles, urbains. La conférence a mis en évidence les expériences réussies pour diminuer les risques et les impacts de la sécheresse dans différents contextes de vulnérabilité.



Cette mission de coopération s'exprime aussi par la mise en place d'une série d'actions menées par chaque IAM. Ces efforts se manifestent à la fois par des projets concrets déployés au cœur des territoires méditerranéens pour y favoriser le développement agricole et rural et par un travail en réseau (séminaires, forums) visant à partager les analyses, croiser les informations et stimuler les échanges scientifiques et politiques dans la région.

## FAO

Le CIHEAM et la FAO ont renforcé leur coopération aux termes d'un accord passé le 8 janvier 2009 au siège de l'agence spécialisée des Nations Unies, à Rome.

Les deux institutions se sont engagées à intensifier leur partenariat, dont le premier accord remonte à 1977, en matière d'alimentation traditionnelle, de protection des forêts, de modernisation des techniques d'irrigation et de gestion des maladies des plantes et des mesures de quarantaine. Leur coopération portera également sur d'autres secteurs, notamment les pêches et l'aquaculture, la production animale et les ressources phylogénétiques.

Pour assurer un suivi effectif à la nouvelle convention cadre de coopération, une réunion conjointe des différents départements techniques impliqués à la FAO et des responsables du CIHEAM s'est tenue à Rome le 13 mars 2009. Les deux institutions ont acquis une image d'ensemble des activités réalisées en coopération. Elles ont défini les opérations pouvant faire l'objet d'initiatives conjointes.

Au cours des prochaines années, des programmes de recherche organiseront des ateliers, échangeront des scientifiques et des étudiants pour promouvoir et stimuler la coopération agricole, alimentaire et environnementale en Méditerranée.

## FIPA

Le CIHEAM a poursuivi sa coopération avec la FIPA et son comité méditerranéen, en participant notamment à plusieurs manifestations. Le CIHEAM était présent à Bruxelles, les 28 et 29 octobre 2008, au cours d'un séminaire de haut niveau portant sur la place de l'agriculture dans l'Union pour la Méditerranée, organisé en liaison avec le COPA-COGECA.

Les réunions annuelles du comité méditerranéen de la FIPA appellent la participation active du CIHEAM : Chypre, 27-29 novembre 2008 ; Catane, 24-26 septembre 2009. Le CIHEAM était aussi présent au 38<sup>e</sup> Congrès mondial de la FIPA qui s'est tenu à Varsovie du 30 mai au 6 juin 2008.

### IMC

Le CIHEAM s'est engagé en 2008 dans une nouvelle collaboration avec l'Institut méditerranéen de certification (IMC), et le Consortium universitaire italien Rifosal, dans le cadre de la programmation d'un cycle de journées d'études méditerranéennes consacrées à la sécurité et à la qualité des aliments.

Cinq rencontres ont été programmées. La première s'est tenue à Rome, en liaison avec les autorités italiennes, le 9 juin 2008. La seconde à Tirana, le 6 octobre 2008, en présence des autorités de l'Albanie. La troisième a été organisée au Caire, le 28 mai 2009, avec l'aide des autorités égyptiennes. Les deux prochaines rencontres auront lieu en décembre 2009 à Istanbul et en juin 2010 à Barcelone.

### Mediterra 2009

Dans le cadre de son rapport annuel *Mediterra 2009*, le CIHEAM s'est associé avec le Plan Bleu et le Centre d'activités régionales du PAM (Sophia-Antipolis). La coproduction de cet ouvrage traduit la collaboration étroite du CIHEAM, du PAM et du Plan Bleu pour donner corps à la Stratégie méditerranéenne de développement durable (SMDD), adoptée par les pays riverains et la Communauté européenne en 2005.

### AFD

L'Agence française de développement (AFD) et le CIHEAM ont engagé, par une convention signée en septembre 2008, un partenariat qui prévoit la réalisation d'une étude sur les perspectives des politiques agricoles en Afrique du Nord. L'un des quatre Instituts du CIHEAM, l'IAM Montpellier, a été mobilisé pour réaliser quatre notes stratégiques portant sur la volatilité des prix internationaux agricoles et la libéralisation commerciale, les modèles de développement agricole pour l'Afrique du Nord, les dynamiques d'acteurs dans les filières lait et céréales et les leçons à tirer des expériences locales en Algérie et en Égypte.



### PAM-Plan Bleu

Le partenariat du CIHEAM s'est poursuivi et s'est renforcé avec le Plan d'action pour la Méditerranée, (PAM). Basé à Athènes, c'est le seul forum de coopération associant, sous l'égide du Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), l'ensemble des pays riverains de la Méditerranée. Le CIHEAM est ainsi présent dans les différentes réunions des points focaux du PAM.

La convention a également donné lieu à l'organisation d'un atelier d'experts à Tunis, les 14 et 15 mai 2009. Il a rassemblé cinquante participants de haut niveau. Une publication conjointe CIHEAM - AFD de cette étude est réalisée à l'automne 2009 pour promouvoir cette coopération.

### OADA

Le CIHEAM est régulièrement présent dans les réunions de l'Organisation arabe pour le développement agricole (OADA). En témoigne une participation à la réunion du 18-21 février 2008 au Caire consacrée aux nouvelles politiques de développement agricole dans les pays de la région méditerranéenne.

### Union du Maghreb Arabe

Le CIHEAM a participé le 1<sup>er</sup> juillet 2008 à Fès à une réunion de travail de l'Union du Maghreb Arabe (UMA) dédiée à la sécurité alimentaire et aux stratégies de développement agricole. Il a présenté notamment une communication sur la prospective agroalimentaire de la région maghrébine à l'horizon 2020.

### Conseil de l'Europe

Le CIHEAM entretient une relation forte avec le Conseil de l'Europe. Elle s'est manifestée notamment par la préparation et la rédaction complète d'un rapport en 2007 intitulé « La politique agricole et rurale euro-méditerranéenne ». Lors de sa session ordinaire du 25 juin 2007, l'assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe a adopté à l'unanimité ce rapport. Son rapporteur M. Walter Schmied, président de la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales, a exposé les motifs et les recommandations de son document en présence de M. Jacques Diouf, directeur général de la FAO. En outre, le CIHEAM a été amené à présenter à Madrid, le 8 septembre 2007, un diagnostic de la situation agricole et alimentaire de l'espace méditerranéen.



### PNUD

En octobre 2007, un accord a été conclu entre le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et le CIHEAM. Signé plus particulièrement avec la Direction de la plateforme pour les partenariats innovants, cet accord a pour objectif de renforcer les collaborations entre les deux institutions afin d'apporter un appui conjoint aux dynamiques de développement des territoires méditerranéens ; de promouvoir les conditions pour que les acteurs locaux – en particulier ceux issus de la société civile et des collectivités locales – en coordination avec les politiques nationales, puissent formuler des stratégies ; de bâtir des projets de développement territorial et d'en assurer la réalisation.

### Réunions ministérielles du CIHEAM

**L**a 7<sup>e</sup> réunion des ministres de l'Agriculture des pays membres du CIHEAM s'est déroulée à Zaragoza, du 3 au 6 février 2008.

Deux thèmes majeurs pour le développement durable de la région méditerranéenne étaient au centre de la rencontre : la gestion des ressources halieutiques et des ressources en eau pour la production agricole.

#### Les ressources halieutiques

Dans leurs recommandations, les ministres proposent de privilégier plusieurs actions dans le domaine de la coopération halieutique : fonder les politiques de pêche sur l'analyse de données objectives et fiables ; renforcer la production et l'échange des connaissances en matière d'évaluation des stocks et des mesures de protection ; harmoniser davantage les réglementations relatives à la pêche en y intégrant les écosystèmes et le principe de précaution. Les ministres ont par ailleurs estimé nécessaire de veiller à une meilleure interaction entre le milieu marin et le développement d'une aquaculture de qualité.

#### Les ressources en eau

Pour ce qui relève de la gestion des ressources en eau, de plus en plus rare et menacée – entre autres par une utilisation inadéquate dans le domaine de l'irrigation et par les changements climatiques – les ministres ont appelé à une introduction de ces éléments contraignants dans les politiques publiques prônées en la matière.

La 8<sup>e</sup> réunion ministérielle des pays membres se tiendra à l'invitation des autorités turques, à Istanbul, du 8 au 10 mars 2010. Elle abordera principalement le thème du changement climatique et de ses impacts sur les agricultures de la région méditerranéenne.



## Ter-Com

### Mise en place de mécanismes de soutien aux territoires et aux communautés rurales au Liban

**L**e projet Ter-Com ambitionne de soutenir le revenu des communautés libanaises touchées par les conflits de juillet 2006.

La stratégie adoptée vise la mise au point et le développement d'initiatives aptes à :

- améliorer la qualité de la production agricole ;
- promouvoir la valorisation des territoires ruraux ;
- favoriser l'essor du secteur de la pêche dans le sud du Liban.

**Concrètement, Ter-Com s'engage à :**

- améliorer la qualité de la production des fruits et légumes libanais ;
- appuyer des initiatives de promotion des produits typiques et de valorisation du territoire ;
- élaborer un plan de développement de la pêche et de la mariculture.

Ter-Com est réalisé en collaboration avec le ministère de l'Agriculture libanais.

#### Institutions financières :

- ministère des Affaires étrangères, direction générale de la coopération au développement ; région Pouilles.

#### Partenaires :

- Italie : MIPAAF ; région Pouilles, Assessorato al Mediterraneo ed Assessorato alle Risorse agroalimentari ; Consorzio Vivaistico Pugliese, CoVIP ; organisations locales pour la promotion du territoire.

- Liban : ministère de l'Agriculture libanais ; Lebanese National Council for Scientific Research, CNRS ; Institut de recherche agronomique du Liban, IRAL.

[www.iamb.it](http://www.iamb.it)

## GI@MED

### Electronic organisation of agricultural schools with geoinformation technologies for the promotion of convergent strategies in the management of rural regions, water resources and the environment in the South-Eastern Mediterranean

**L**e projet GI@Med vise à créer un axe bilatéral entre la Grèce et l'Égypte pour promouvoir toutes les applications de la géoinformation – télédétection, systèmes d'information géographique (SIG), observations agro-météorologiques et environnementales..., dans les secteurs de l'agriculture et de l'environnement de la Méditerranée du Sud-Est.

La coopération entre les instituts de recherche et le développement des infrastructures informatiques en Égypte contribueront à une meilleure gestion de la terre et des ressources en eau, au suivi des zones concernées. GI@Med sera aussi un formidable outil d'aide à la décision. La formation, les collaborations entre chercheurs et professionnels, le travail en réseau bénéficieront à

l'ensemble des acteurs : responsables politiques, entreprises. À long terme, l'ensemble des populations rurales sera concerné.

**Financement :** ministère des Affaires étrangères grec : 400 000 euros.

**Partenaires :** IAM Chania ; Arid Land Agriculture Research Center (ALARC), faculté d'agriculture, Ain Shams, Égypte ; National Authority for Remote Sensing and Space Sciences (NARSS), Égypte ; Union of Producers and Exporters of Horticultural Crops (UPEHC), Giza.

**Période :** 2008-2010

[www.maich.gr](http://www.maich.gr)

### Technopoles agroalimentaires au Maghreb

L'IAM Montpellier participe à la conception et création de technopoles agroalimentaires en Algérie et en Tunisie. À Bizerte, cette action s'est poursuivie par un jumelage piloté par la DIACT en partenariat avec

l'Italie pour renforcer les capacités institutionnelles des organisations de développement régional en matière de promotion de l'investissement privé.

[www.iamm.fr](http://www.iamm.fr)

### Réseau NEMEDCA : projet de développement régional pour l'atténuation de la sécheresse

Les activités visant à l'atténuation de la sécheresse, coordonnées par l'Institut Agronomique Méditerranéen de Zaragoza lors des cinq dernières années, se sont articulées autour du projet MEDROPLAN (Mediterranean drought preparedness and mitigation planning) financé par le programme MEDA-Water de l'Union européenne. Ce projet d'une durée de cinq ans (2003-2008) a compté sur la participation de dix partenaires de six pays méditerranéens.

Le principal produit du projet MEDROPLAN a été la publication du « Guide pour la gestion de la sécheresse » qui propose une méthodologie pour l'établissement de plans de gestion proactive de la sécheresse pouvant être adaptés aux différents contextes géographiques et socio-économiques. Durant l'année 2008, les principales activités menées ont été la diffusion de l'approche de MEDROPLAN pour la planification contre la sécheresse en organisant des rencontres internationales à différents niveaux.

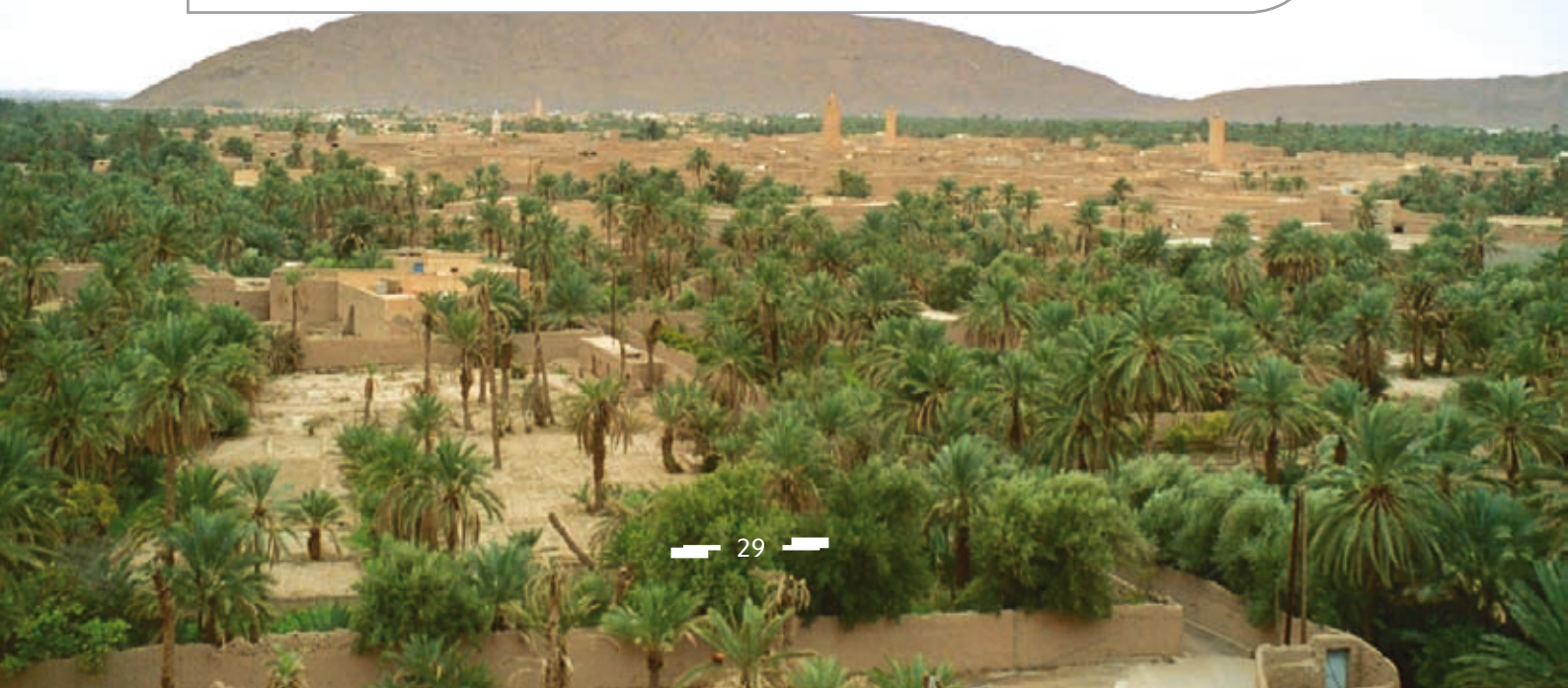
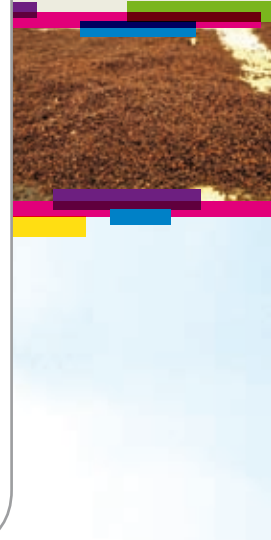
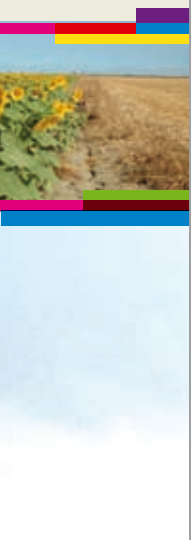
La plus marquante a été la 1<sup>re</sup> Conférence internationale « Gestion de la sécheresse : innovations scientifiques et technologiques », Zaragoza 12-14 juin 2008. L'objectif de la conférence était de présenter les nouveaux concepts et instruments scientifiques et technologiques à employer dans le cadre des plans pour la gestion de la sécheresse dans le contexte de l'agriculture, l'alimentation des villes et la gestion de l'eau, de mettre en relief les expériences réussies basées sur la prévention et la gestion des risques comme approche critique pour atténuer les

impacts liés à la sécheresse dans des sociétés à vulnérabilités différentes. 113 participants en provenance de 22 pays ont assisté à la conférence, organisée par l'IAMZ, le réseau NEMEDCA, le gouvernement régional aragonais et le ministère de l'Environnement de l'Espagne – conjointement avec Expo Zaragoza 2008, l'exposition internationale consacrée à l'eau et au développement durable, qui s'est déroulée à Zaragoza pendant l'été 2008.

Le réseau NEMEDCA, soutenu par le CIHEAM, la FAO et l'ICARDA, est un réseau pour la gestion de la sécheresse dont l'objectif principal est la coopération internationale dans ce domaine au Proche-Orient, en Méditerranée et en Asie Centrale. NEMEDCA a coopéré étroitement avec MEDROPLAN et deviendra, à la fin du projet, la structure qui assurera une coopération durable en matière de sécheresse, en intégrant les partenaires et résultats de MEDROPLAN ainsi que de nombreuses autres institutions et expériences relatives à la gestion de la sécheresse.

La prochaine activité à souligner sera la 2<sup>e</sup> Conférence internationale sur la gestion de la sécheresse, qui sera centrée sur l'évaluation des impacts économiques de la sécheresse et les bénéfices que permettent les plans de gestion de la sécheresse, et se tiendra à Istanbul en mars 2010 à l'occasion de la 8<sup>e</sup> réunion des ministres de l'Agriculture des pays membres du CIHEAM.

[www.iamz.ciheam.org/medroplan/](http://www.iamz.ciheam.org/medroplan/)





# Les Instituts Agronomiques Méditerranéens, plateformes du CIHEAM en Méditerranée

*C'est à travers les Instituts Agronomiques Méditerranéens de Bari, Chania, Montpellier et Zaragoza que les trois missions principales du CIHEAM – formation, recherche et coopération – trouvent leur expression. Durant ces deux dernières années, 2007/2009, les IAM ont poursuivi leur travail dans ces trois domaines tout en améliorant la qualité de l'accueil et les conditions de travail des étudiants.*



## Vivre et étudier, des campus accueillants

Ainsi, **Bari** a privilégié la mobilité des stagiaires et la mise en place de collaborations pour des thèses doctorales ; de ce fait il a institué des partenariats avec les principales universités italiennes. **Chania** a inauguré la salle de conférence Poseidon pouvant accueillir jusqu'à 350 personnes et a lancé, en 2009, la construction d'un nouveau laboratoire pour la virologie de plantes et la microbiologie. En janvier 2009, **Montpellier** inaugurerait son nouveau campus incluant une résidence pour les étudiants, une cafétéria ainsi que des salles de réunion. **Zaragoza** a établi un partenariat avec l'institut Cervantès permettant aux étudiants de suivre des cours d'espagnol et a rénové la résidence des étudiants offrant dorénavant de nouveaux espaces de vie.

Les quatre IAM ont continué d'offrir une formation d'excellence à leurs étudiants dont la plupart viennent du Bassin méditerranéen mais aussi des pays d'Afrique subsaharienne, du reste de l'Europe et même d'Amérique du Sud. À la rentrée universitaire 2009, on comptait 451 étudiants inscrits dont :

- 267 en 1<sup>re</sup> année pour le Diplôme de Spécialisation *Postgraduate* ;
- 174 pour le *Master of Science*.

# Institut Agronomique Méditerranéen de Bari

*Au cours des années 2007-2009, l'Institut Agronomique Méditerranéen de Bari (IAM Bari) a atteint des résultats importants dans le domaine de l'éducation, de la formation, de la recherche et de la coopération. Ces résultats sont en ligne avec les indications initialement données par la 1<sup>re</sup> réunion euro-méditerranéenne des ministres de l'Agriculture à Venise en 2003, et sans cesse réorientées et actualisées en considérant les urgences, à l'échelle mondiale, sur lesquelles a été focalisée l'attention au cours des réunions successives jusqu'à la dernière conférence des ministres de l'Agriculture et de la Pêche des pays membres du CIHEAM à Zaragoza en 2008.*



## IAM Bari

[www.iamb.it](http://www.iamb.it)

### Éducation et Formation

Les programmes d'enseignement de l'IAM Bari ont évolué significativement vers la prise en compte du développement rural, de la conservation des ressources naturelles, du changement climatique et des productions agricoles de qualité.

Les diplômes de M.Sc. sont continuellement adaptés aux avancées de la recherche dans les divers domaines scientifiques grâce :

- aux liens et relations avec des instituts et des chercheurs éminents ;
- à la mobilisation d'expertises professionnelles ;
- aux stages et aux collaborations scientifiques ;
- aux cours de suivi et aux programmes de formation permanente.

Les programmes sont régulièrement actualisés en :

- introduisant de nouveaux cours ;
- mobilisant de nouveaux professeurs et experts provenant de différents pays afin d'offrir aux stagiaires les meilleures opportunités pour compléter leur formation, les plus vastes expériences théoriques et pratiques, et la possibilité d'affiner leur connaissance et leurs compétences personnelles.

De nouveaux instruments et approches pédagogiques, des programmes et des systèmes d'évaluation révisés, la qualité générale des services, contribuent à réduire l'écart et les différences entre les points de vue traditionnels des pays.



En effet, l'IAM Bari est un acteur fondamental pour assurer le transfert de la nouvelle vision de l'enseignement supérieur de l'Union européenne et catalyser les pays méditerranéens autour des mêmes objectifs.

En plus des programmes traditionnels, l'IAM Bari a conçu et développé une activité pionnière pour le développement des projets de « **formation à distance** » et des programmes « **de formation permanente** », dans le but d'atteindre les partenaires et les acteurs directement impliqués dans leurs institutions nationales et locales, qui s'intéressent à la gestion des ressources, au développement rural, aux productions agricoles et aux activités des filières alimentaires.

Ces deux dernières années, 1 800 participants ont été enregistrés aux cours institutionnels et aux formations professionnelles dans le cadre des projets de coopération.

### Formations avancées spécialisées

L'IAM Bari organise des formations avancées spécialisées à l'intention de divers pays sur de nombreux thèmes parmi lesquels :

- la gestion raisonnée de l'eau ;
- les pratiques culturales pour la vigne, l'olivier et les espèces fruitières ;
- la production biologique ;
- la conservation des ressources phyto-génétiques ;
- l'amélioration de la qualité ;
- le contrôle qualité.

Ces formations, dans les divers pays, ont concerné des personnes qui travaillent auprès des ministères (principalement, pour les services de vulgarisation), des professionnels, des ONG, ce qui a permis de disséminer l'information et d'atteindre un vaste public, surtout dans les zones rurales. L'amélioration de la qualité et la normalisation représentent les nouveaux enjeux pour l'IAM Bari.

### Mobilité des stagiaires

Une attention spéciale est accordée à la mobilité des stagiaires. Près de la moitié vont dans les pays membres, principalement les pays non européens, en vue de développer de nouveaux sujets tenant compte des exigences spécifiques et de la volonté de renforcer les capacités des établissements de recherche locaux.

### Collaboration pour des thèses doctorales

L'IAM Bari poursuit une collaboration avec les principales universités italiennes (Ancona, Bari, Basilicata, Bologne, Catane, Florence, Milan, Naples, Pavie, Pise, Turin, Viterbo...) pour l'encadrement et la cotutelle des thèses de *PhD*. Dix thésards mènent actuellement des activités de recherche conjointes suivant les lignes de recherche et les nouveaux thèmes retenus pour satisfaire aux exigences spécifiques des pays membres du CIHEAM. Signalons l'accord avec l'Université Parthenope de Naples. L'IAM Bari fait partie de la commission doctorale et ses chercheurs encadrent des thèses doctorales.

### La recherche appliquée

La recherche coopérative entre l'IAM Bari et les partenaires méditerranéens est très fructueuse. Un dialogue actif a permis de définir des lignes de recherche communes et les résultats sont très satisfaisants. L'activité de recherche de l'IAM Bari ne cesse de s'accroître et de s'étendre aussi bien sur le plan du nombre de contacts institutionnels que sur la qualité et le niveau international

des produits. La liaison étroite entre les protocoles de recherche et les approches aux programmes d'enseignement est tout à fait évidente.

Les parcelles expérimentales et les différents laboratoires de l'IAM Bari ainsi que la disponibilité d'autres laboratoires d'accueil publics et privés dans la région méditerranéenne, permettent la réalisation des travaux de recherche appliquée.

### Des stagiaires impliqués

Les stagiaires sont constamment impliqués dans plusieurs activités de laboratoire et sur le terrain, toujours sous la direction des professeurs, des chercheurs et des experts de plusieurs institutions internationales et nationales. La croissance scientifique et culturelle des stagiaires est suivie soigneusement dans le temps, même après leur retour dans les pays d'origine où ils peuvent intervenir en tant qu'acteurs très spécialisés et partenaires importants dans des projets scientifiques coopératifs.

### Les activités en réseau

Les activités en réseau animées par l'IAM Bari ont produit de nombreux partenariats institutionnels, des relations avec les pays et des organismes publics et privés.

Le réseau « Agriculture biologique en Méditerranée » (MOAN), qui regroupe des représentants de 21 ministères d'Agriculture euro-méditerranéens, a obtenu ces deux dernières années de bons résultats concernant les méthodologies et les problématiques dans la collecte, l'analyse et la diffusion des données statistiques, les politiques de soutien à l'agriculture biologique en Méditerranée et la synergie avec les identités locales et les autres produits de qualité en Méditerranée.

### Cours de formation à distance

Le catalogue de la formation à distance offre huit cours en ligne, en anglais.

- 1• Gestion de la qualité des produits typiques et biologiques dans la région Méditerranée-Balkans.
- 2• Commercialisation de l'huile d'olive biologique (anglais, arabe).
- 3• Systèmes d'irrigation sous pression à la demande.
- 4• Principales maladies à virus et de type viral : une menace potentielle pour l'agrumiculture méditerranéenne.
- 5• Politiques agricoles : instructions, outils et évaluation.
- 6• Commercialisation des produits agroalimentaires biologiques.
- 7• Tuteur pour la formation à distance.
- 8• Innovations technologiques et modèles avancés pour la gestion des terres et des ressources en eau dans la région Méditerranée-Balkans (anglais, arabe).



## Bari

### Réseaux thématiques en ligne

Un autre trait distinctif de la recherche est représenté par les activités en réseau. De multiples activités thématiques sont animées en réseau sur la base d'un véritable maillage institutionnel ou des projets, à l'aide des technologies de l'information.

Compte tenu des activités menées pour les différents projets, plusieurs réseaux thématiques en ligne ont été mis en place.

### Gestion et développement des ressources en eau et des sols

- <http://dir.iamb.it>
- <http://integra.iamb.it>
- <http://tercom.itsyn.com>
- <http://tis.itsyn.com/>

### Productions qualité des aliments

- <http://www.biotipicipuglia.it>
- <http://www.corridoio-verde.com>

### Agriculture durable et développement rural (SARD)

- <http://sard.itsyn.com>

### Formation

- <http://el.iamb.it>

### Publications

Les activités de recherche multiples et les nombreux projets de coopération ont abouti à la publication de différents travaux dans des actes de conférence et dans des revues internationales, pour plus de deux cents publications.

### Coopération

À travers la coopération, l'IAM Bari mène d'importantes actions en partenariat dans le Bassin méditerranéen, contribuant ainsi à l'amélioration et au développement du secteur agricole et à la préservation de l'environnement, en vue de promouvoir la diffusion progressive de l'agriculture durable.

Tout particulièrement, l'IAM Bari ambitionne à jouer un rôle de promoteur et de catalyseur, en proposant des initiatives au diapason avec des actions sur le territoire, et qui impliquent les acteurs locaux – les institutions gouvernementales et scientifiques, les communautés techniques et d'entreprises – afin d'encourager une collaboration étroite dans la phase d'étude et de mise en œuvre et de favoriser une plus grande synergie.

Les institutions scientifiques des pays intéressés sont invitées à participer à l'élaboration des actions proposées, en s'appuyant sur le savoir-faire et l'expérience de l'IAM Bari, ses compétences spécifiques, ses structures et équipements ainsi que ses ressources humaines.

### Un instrument indispensable

Toutes ces activités ont pu bénéficier des compétences acquises par les stagiaires en participant aux formations de l'IAM Bari étant donné que les anciens stagiaires occupent le plus souvent des positions éminentes sur le plan technique et de la prise de décision auprès des ministères et des institutions. La coopération a toujours été l'instrument indispensable pour encourager les échanges et garantir l'appui de l'IAM Bari en fournissant l'assistance à travers les projets de coopération. Un tel soutien est un exemple probant de la manière dont le renforcement institutionnel concourt à assurer la durabilité.

D'un point de vue géographique, la plupart des projets sont menés par les pays membres du CIHEAM, quoiqu'une collaboration ait été demandée par le ministère italien des Affaires étrangères pour entreprendre des relations avec des ministères, des agences et collectivités locales dans des pays qui jouent un rôle stratégique en terme d'intégration sur le territoire européen et pour un dialogue politique basé sur le partenariat.





### Perspectives et plans futurs

Les plans futurs de l'IAM Bari vont affiner et améliorer davantage les instruments originaux et fondamentaux consacrés à la formation, la recherche et la coopération.

#### La formation

Le ciblage des programmes de formation, la sélection des candidats, la qualité des cours, les activités sur le terrain et en laboratoire, les services généraux, les performances des stagiaires et leurs résultats, les travaux en équipe et l'approche de l'étude de cas, seront constamment améliorés et suivis. Les instruments d'auto-évaluation et le recours à des comités d'experts externes contribueront à offrir des programmes très qualifiés, actualisés et professionnels.

#### La recherche

L'IAM Bari s'engage à : assurer la valorisation des capacités internes de gestion de la recherche et des projets coopératifs, fournir l'assistance spécifique pour être plus compétitifs dans la promotion des initiatives ; développer des lignes de recherche et des projets directement dans les pays membres du CIHEAM, mais aussi à travers l'intégration des formations de *PhD* et de *M.Sc.* dans les universités italiennes et européennes. Une attention particulière est portée envers une mission stratégique pour relier les ressources financières locales et les institutions. Cette mission concerne des activités en réseau à l'échelle régionale ou nationale, afin de générer une plus-value considérable à partir de la masse critique et de la quantité d'expertises conjointes réunies autour des objectifs communs.

#### La coopération

L'IAM Bari portera ses efforts vers la création d'un district agroalimentaire transnational ouvert. District pour lequel il faudra organiser et valoriser des filières alimentaires complètes, en prenant aussi en compte les préoccupations environnementales, l'exploitation et la conservation des ressources, les pratiques agronomiques et les technologies à faible apport d'intrants, la lutte contre les organismes nuisibles tout au long de la production agroalimentaire, la conservation, la ligne commerciale, le marché à terme, les produits traditionnels, typiques et locaux. En outre, les productions basées sur des cahiers de charge spécifiques, l'identité territoriale ou la promotion des produits locaux frais encourageront le transfert du savoir-faire, accroîtront la compétitivité et créeront de nouvelles opportunités de marché.

Une attention spéciale sera accordée aux nouvelles thématiques scientifiques et environnementales telles l'agro-énergie et les productions non alimentaires, le recyclage des biomasses, la valorisation des produits du littoral et la pêche durable (stocks halieutiques et ressources en eau).

## Bari



### Donation d'un bateau de recherche scientifique au CNRS Libanais

Dans le cadre du projet Ter-Com, le Conseil national de la recherche scientifique (CNRS) du Liban a reçu en avril 2009 un bateau de recherche scientifique entièrement équipé pour l'étude des fonds marins et de la pollution marine, le premier en son genre dans les pays arabes du Bassin méditerranéen. Ce don du gouvernement italien par le biais de l'IAM Bari a été baptisé CANA, en raison du caractère symbolique du nom.



## Bari

### Programmes de coopération internationale avec le ministère des Affaires étrangères italien

- **ORTOFRUTTA-TUNISIA** : Actions d'appui à la production des fruits et légumes en Tunisie (3 ans).
- **CERTIFICAZIONE ALGERIA** : Programme de certification des plantes pour améliorer la production fruitière en Algérie (3 ans).
- **PISEAU** : Aspects conceptuels, méthodologiques et outils pour l'audit des systèmes d'irrigation (3 ans).
- **OLIO LIBANO** : Projet de soutien socio-économique pour les familles des producteurs dans les régions oléicoles marginalisées du Liban (3 ans).
- **TECNOFORM**: Multidisciplinary training program for Iraqi officers and technicians (2 years).
- **ETIOPIA**: Improving productivity and quality of selected agricultural products in Ethiopia (3 years).
- **TER-COM**: Activation of mechanisms to sustain rural territories and communities in Lebanon (18 months).

### Programmes de coopération internationale avec le ministère des Politiques agricoles italien

- **PESCAMED** : Développement de la coopération dans la pêche en Méditerranée ; monde de l'emploi, organisations de producteurs, organisations de consommateurs et formation (2 ans).
- **ABMed** : Activités de soutien technico-scientifique au MIPAAF dans le secteur de l'agriculture biologique méditerranéenne (3 ans).
- **INTERBIO** : Programme national sur l'internationalisation de l'agriculture biologique (18 mois).

### Mediterranean transnational cooperation programme (MED)

- **BIOLMED**: Transnational network for enhancing the Mediterranean organic olive-growing competitiveness (2 years).

### LIFE

- **CENT.OLI.MED**: Identification and conservation of the high nature value of ancient olive groves in the Mediterranean region (3 years).

### MEDA

- **SMAP III**: Plan of action for an integrated coastal zone management in the area of Port Said, Egypt (3 years).

### Programmes de coopération internationale avec les Autorités régionales

- **SPIIE** : Mise en place de systèmes intégrés de production entre l'Italie et l'Égypte (2 ans).
- **CIPE TUNISIA** : Promotion de la coopération territoriale entre les régions italiennes et la Tunisie par la réalisation des initiatives de développement socio-économique (2 ans).
- **RISMED** : Programme pour la préservation, la rationalisation et l'utilisation efficace des ressources en eau (2 ans).
- **PROBIO - PROGETTO 3A** : Analyse pour la définition des interventions dans la filière bioénergétique de la région des Pouilles (18 mois).

Programme régional pour le développement de l'agriculture biologique dans la région des Pouilles (2 ans).

- **SIMCTV** : Programme de recherche pour l'amélioration des techniques de suivi de la maladie Tristeza des agrumes (1 an).
- **DIR**: The rural district as an economic model for integration of territorial productive systems (20 months).
- **ECOMEMAQ**: Ecomuseum district network of the Mediterranean Maquis (18 months).
- **INNOVA**: Establishing common models of integrated sustainable monitoring, planning and management of high environmental value areas to control natural resources degradation (18 months).
- **INTEGRA**: Developing and integrated model for monitoring, planning management for the enhancement of protected areas (14 months).
- **CO-BIO**: Scientific cooperation for the development of research and the transfer of the technological know-how to the farms of typical biological products in order to improve competitiveness and promote sustainable development (2 years).
- **PAB II**: Targeted integrated project for the dissemination and technical assistance to organic production methodologies (1 year).
- **BIOUMICA**: Creation and activation of a filière for the recovery of organic matter through composting (2 years).
- **RISVIBIO**: Collaboration for research, development, transfer of know-how and integration of obtained results in the processes of production and promotion of organic agriculture (18 months).
- **PROBIOSIS**: Development and promotion of organic farming systems production (15 months).
- **PRINT**: Integrated project for the valorisation of local typical products (18 months).

# Institut Agronomique Méditerranéen de Chania

*L'Institut Agronomique Méditerranéen de Chania, en Grèce, s'est attaché à poursuivre dans la continuité des programmes de formation de haut niveau, des coopérations internationales et régionales. Il a veillé aussi à donner aux enseignants-chercheurs et aux étudiants un outil de recherche de pointe et une structure d'accueil de très grande qualité. Événement à rappeler : l'inauguration du Centre de conférence de l'IAM Chania, une salle de conférence certifiée ISO 9001:2000. La politique de qualité, pour répondre aux normes les plus exigeantes, concerne déjà d'autres installations, d'autres fonctions et sera étendue d'ici 2012.*



## IAM Chania [www.maich.gr](http://www.maich.gr)

### Des principes, des objectifs

Les principes d'action de l'Institut Agronomique Méditerranéen de Chania qui ont été appliqués durant la période 2007-2009, seront constamment réaffirmés et mis en œuvre dans les années à venir.

– Les **programmes** de troisième cycle existants seront constamment réadaptés et contribueront de manière constructive aux besoins scientifiques contemporains.

– Les **équipements** de laboratoire sophistiqués mis en place continueront à permettre aux étudiants titulaires d'un *Master of Science* de traiter des sujets de recherche complexes.

– Les **programmes** académiques déjà alignés sur les normes du processus de Bologne seront complétés par un système d'assurance « qualité éducationnelle » rigoureux.

– La **poursuite** de l'excellence scientifique via la participation active à la stratégie mise en place par l'Union européenne pour la recherche et le développement technologique (7<sup>e</sup> PCRDT...) sera renforcée.

– La **coopération** à la politique mise en œuvre par l'Union européenne et la Grèce, de soutien des projets environnementaux au niveau régional et interrégional, ainsi que des projets de voisinage, sera constante et dynamique.

– La **participation** active aux activités du Programme hellénique d'aide du ministère des Affaires étrangères sera renforcée au profit des partenaires concernés.



– L'**amélioration** des infrastructures et installations (Village académique, Centre de conférences, jardin botanique, restaurants, chambres, services de blanchisserie, etc.) se poursuivra.

– L'**équipement** des laboratoires sera constamment perfectionné de manière à ce qu'il demeure un équipement de pointe.

– L'**accréditation** ISO 17025 des laboratoires d'essai et ISO 9001:2000 des services de conférence sera étendue aux autres installations et fonctions d'ici 2012.



## Chania

### Des indicateurs à la hausse

Les indicateurs concernant la recherche, la mobilité académique, la performance éducationnelle et la formation supérieure internationale reflètent une amélioration sensible des résultats durant la période 2007-2009 par rapport à la période 1987-2006.

Evolution of valorization of Hellenic contribution in terms of external funding

Source of funding	1987-2006	1987-2008
EU Research Framework	32.4%	34.2%
EU/GR National and Neighborhood Actions	51.9%	47.6%
Hellenic Foreign Affairs	15.7%	17.8%
ISO Service Provision	9.2%	6.8%
Total Research & Cooperation	109.3%	105.5%



### Recherche

Le nombre d'articles produits dans le cadre de thèses de Maîtrise et publiés dans les revues spécialisées est passé de 256 à 308. Le nombre de présentations, actes et posters réalisés dans le cadre de conférences internationales et résultant des activités de recherche de l'Institut est passé de 242 à 347. Le nombre de chapitres d'ouvrages, de livres et éditions spéciales publiés par le personnel scientifique de l'IAM Chania est passé de 103 à 119.

### Performance éducationnelle

Le nombre total d'étudiants de l'IAM Chania titulaires d'un diplôme de troisième cycle est passé de 1 117 à 1 275. Le nombre total d'étudiants de l'IAM Chania titulaires d'un *Master of Science* est passé de 563 à 720.

### Mobilité académique

Les étudiants de l'IAM Chania titulaires d'un *Master of Science* qui ont été admis à des programmes de *PhD* en qualité de boursiers par des universités de renom est passé de 157 à 197. Le nombre total de titulaires d'un *Master of Science* de l'IAM Chania puis de titulaires de *PhD* qui sont aujourd'hui professeurs d'université dans leur pays d'origine ou à l'étranger est passé de 30 à 52.

### Formation supérieure internationale

Le nombre de cours intensifs spécialisés dispensés pour les pays bénéficiaires du CIHEAM avec la participation de 458 professionnels n'a pas baissé. Les cours intensifs spécialisés dispensés dans le cadre du Programme hellénique d'aide pour les pays bénéficiaires est passé de 31 à 36 et le nombre de participants de 475 à 525.

**Commerce et gestion**  
<http://www.maich.gr/econ>



**Domaines de compétence**

- Gestion d'entreprises d'agro-industrie.
- Marketing de produits alimentaires biologiques et de qualité.
- Analyse financière et applications.
- Méthodes de gestion opérationnelle.

**Équipement de recherche**

- Laboratoires d'informatique.
- Logiciels spécialisés.
- Bases de données spécialisées.

**Géo-information en gestion environnementale**  
[www.maich.gr/env](http://www.maich.gr/env)



Laboratoire SIG et Télédétection



Unité de cartographie



Soufflerie de simulation d'incendies

**Domaines de compétence**

- Observation de la terre et systèmes d'aide à la décision (SIG/Télédétection).
- Aménagement spatial et études d'impact environnemental.
- Modélisation et gestion environnementale et agro-environnementale.
- Gestion des écosystèmes méditerranéens.

**Équipement de recherche**

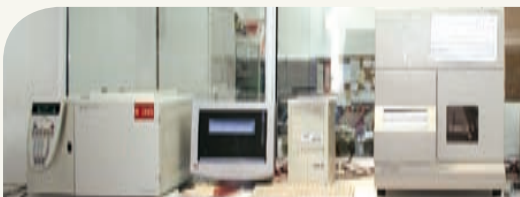
- Laboratoire de systèmes d'information géographique et de télédétection.
- Unité de cartographie automatisée.
- Unité d'analyse de terrain.
- Unité mobile de mesure spectro-radiométrique.
- Unité équipée d'un tunnel aérodynamique de simulation des incendies de forêt.

**Chania**

**Génétique horticole et biotechnologie**  
[www.maich.gr/hort](http://www.maich.gr/hort)



PCR en temps réel



Unité analytique génétique

**Domaines de compétence**

- Traçabilité et authentification de produits agroalimentaires basées sur l'ADN.
- Biotechnologie de l'olive.
- Empreinte ADN et évaluation de la biodiversité.
- Certification OGM.
- Prolyl 4 hydroxylases dans la culture des plantes.

**Équipement de recherche**

- Laboratoire de biotechnologie végétale et de test OGM.
- Laboratoire d'histologie moléculaire végétale.
- Laboratoire de qualité des produits horticoles.

**Services de laboratoire ISO**

- Détection qualitative et quantitative d'organismes génétiquement modifiés dans les produits agroalimentaires (ISO 17025).

[www.maich.gr/services/gmo](http://www.maich.gr/services/gmo)

**Qualité alimentaire et chimie des produits naturels**  
[www.maich.gr/fqm](http://www.maich.gr/fqm)



GC/MS



LC/MS-MS



LC/MS

**Domaines de compétence**

- Chimie des produits alimentaires.
- Produits naturels : isolation, élucidation structurale.
- Antioxydants : produits et méthodologies.
- Gestion de la qualité alimentaire.
- Authentification des produits, empreinte chimique.

**Équipement de recherche**

- Laboratoire de chimie des produits naturels et de chimie analytique.

**Services de laboratoire ISO**

- Analyses chimiques : huile d'olive, miel.
- Détermination des résidus toxiques : eau, huile, légumes.
- Antibiotiques dans le miel (ISO 17025).

[www.maich.gr/services/residuals](http://www.maich.gr/services/residuals)

## Agriculture durable

[www.maich.gr/sust](http://www.maich.gr/sust)



Laboratoires de virologie et de microbiologie



Laboratoire de science du sol

### Domaines de compétence

- Gestion de la qualité des sols.
- Virologie végétale et diagnostics viraux.
- Systèmes de substrats hydroponiques.
- Serre et contrôle climatique
- Équilibre nutritif et énergétique des systèmes agricoles.
- Systèmes alimentaires localisés durables.

### Équipement de recherche

- Laboratoire de science du sol et d'analyse des tissus végétaux.
- Système clos expérimental – Serres hydroponiques.
- Laboratoire de virologie végétale et de microbiologie (en cours de création).

### Services de laboratoire ISO

- Analyse de compost et de tissus végétaux.
- Analyse de l'eau (ISO 17025 en cours de création).
- Services de conseil - consultation (fertigation et irrigation).

[www.maich.gr/services/soil](http://www.maich.gr/services/soil)

## Centre de conférences (ISO 9001:2000)

[www.maich.gr/conference](http://www.maich.gr/conference)



Organisation et soutien administratif de conférences, séminaires, réunions et classes d'été.

### Hébergement et espaces de conférences

- Village académique : 15 maisons de pierre situées dans le jardin botanique.
- Chambres d'étudiants : 66 doubles, 50 simples et 8 lofts.
- Installations spéciales pour les personnes handicapées.
- Blanchisserie.
- Restaurants.
- Connexion internet disponible dans tous les espaces, avec ou sans fil.

### Capacité de l'espace de conférences

- Capacité maximale : 600 personnes.
- Capacité maximale en séance plénière : 350 personnes.
- Jusqu'à 11 sessions parallèles.
- Espace d'affichage et d'exposition.
- Traduction simultanée et équipement audiovisuel sophistiqué.

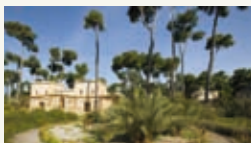
# Chania

## Unité de conservation des plantes méditerranéennes

[www.maich.gr/p/garden](http://www.maich.gr/p/garden)



Jardin botanique



Serres hydroponiques



Banque de graines

### Domaines de compétence

- Gestion des banques de graines et techniques.
- Flore méditerranéenne.
- Réseau Natura 2000 en Crète.

### Installation pour la conservation des plantes

- Banque de graines de plantes crétoises endémiques, d'espèces natives menacées et de variétés horticoles traditionnelles en voie de disparition.
- Jardin botanique de plantes endémiques et menacées.
- Herbarium floral crétois et méditerranéen.
- Laboratoire d'études en germination.
- Centre d'information pour les plantes et les habitats de Crète.
- Jardin botanique de plantes aromatiques et médicinales.
- Musée botanique virtuel.

## Centre de documentation

[www.maich.gr/library](http://www.maich.gr/library)



- Extraction de données en ligne à partir de plusieurs bases de données bibliographiques.
- Accès en ligne au texte intégral de nombreuses revues scientifiques.
- Recherche bibliographique et mise à disposition de services de documentation aux institutions d'éducation et de recherche partenaires non membres de l'Union européenne.

## Informatique, développement et applications

[www.maich.gr/p/ist](http://www.maich.gr/p/ist)



- Développement en commun et mise en œuvre d'applicatifs informatiques, applications internet.
- Graphisme/Mise en page, reproduction numérique.

## Programmes en coordination ou en participation

### INTERREG Programs

- **IRENE**: Innovative rural development strategy based on local and transnational economical networks (36 months).
- **HADRIAMED**: Harmonious development of rural and insular areas (24 months).
- **FARVALDI**: Action frontalière pour la conservation de l'agrobiodiversité régionale et pour la valorisation d'une différenciation identifiable des produits (3 ans).
- **SEMCLIMED**: Impact of climatic change on the Mediterranean flora and of conservation actions (20 months).
- **INTEGRA**: Developing an integrated model for monitoring, planning and sustainable management for the enhancement of protected areas (3 years).
- **ECOMEMAQ**: Ecomuseum districts network of the Mediterranean Maquis (1 year).
- **STRiM**: Remotely accessed decision support system for transnational environmental risk management (25 months).
- **INNOVA**: Establishing Common Models of integrated sustainable monitoring, planning and management in high environmental value areas to control natural resources degradation (18 months).

### LIFE

- **CENT.OIL.MED**: Identification and conservation of the high nature value of ancient olive groves in the Mediterranean region (3 years).
- **CRETAPLANT**: A pilot network of plant micro-reserves in Western Crete (3 years).
- **JUNICOAST**: Actions for the conservation of coastal dunes with Juniperus spp. in Crete and South Aegean, Greece (4 years).

### Programmes scientifiques et développement

- **IMM**: Development of a joint Master on Integrated Microfinance Management for poverty reduction and sustainable development in Indonesia (3 years).
- **GI@MED**: Electronic organisation of agricultural schools with geoinformation technologies for the promotion of convergent strategies in the management of rural regions, water resources and environment in South-Eastern Mediterranean region (2 years).

- **ENTER**: Diagnosis, genome analysis and study of the replication of whitefly-transmitted criniviruses in protoplasts (2 years).
- **Proteins - Pepino Mosaic Virus**: Proteins of the host involved in the reproduction of the mosaic virus of Solanum muricatum (Pepino Mosaic Virus) (2 years).
- **Citrus Tristeza virus**: Detection of Citrus Tristeza virus in citrus orchards in Crete (12 months).
- **Creta Fert**: Optimization and evaluation of pig organic manure (3 years).
- **Citrus Pathogens**: Pilot application of diagnostic kits and methodologies for the detection of viruses and viroids infecting citrus trees with an emphasis on Citrus Tristeza virus (25 months).
- **White Mountains**: Special environmental study of the White Mountains, Crete (20 months).
- **GLORIA 2008**: Global observation research initiative in alpine environments, re-investigation 2008 (5 months).
- **MedIsolae-3D**: Mediterranean Islands 3D Aerial Navigation (2 years).

### Marie Curie

- **LaProf**: Languages for professionals in agriculture and ICT, LLPP, (2 years).
- **Pep-Rep-2**: To establish a (complete) in vitro replication system and identify host (tomato) proteins that bind specifically to Pepino mosaic virus (PepMV)-encoded proteins and RNA (2 years).

### Leonardo da Vinci

- **CerOrganic**: To enhance the quality and attractiveness of all organic agriculture training systems (2 years).
- **e-COMPETENCES TOOLS**: To improve the development, exchange, and maintenance of VET certificates and their accessibility and transparency by harmonizing Europass with other European instruments (EQF, ECVET) and e-competences (2 years).
- **European Masters Programme for Rural Animators**: to make a direct contribution to sustainable rural development, by establishing explicitly the profession of rural animator (3 years).
- **DEARs.net**: European networking to strengthen agriculture and rural development enhancing skills (2 years).

## Chania



# Institut Agronomique Méditerranéen de Montpellier

*L'IAM Montpellier est spécialisé en sciences économiques et sociales. Ses thèmes centraux couvrent l'agriculture, l'alimentation et le développement durable, du point de vue des choix publics, des stratégies d'acteurs et des logiques de développement territorial. Le Campus méditerranéen de l'IAMM, entièrement rénové, est situé au cœur de Agropolis International, pôle européen de recherche sur les sciences sociales et le vivant.*



## IAM Montpellier [www.iamm.fr](http://www.iamm.fr)



Agropolis International est partie prenante du pôle de recherche et d'enseignement supérieur du Languedoc-Roussillon, qui regroupe les trois universités de Montpellier (I, II, III). Une coordination de laboratoires et d'unités mixtes de recherche a obtenu le label français *Réseau thématique de recherche avancée* (RTRA), sous le titre « Agronomie et développement durable ». Bénéficiant de son statut d'organisation internationale reconnue d'utilité communautaire, l'IAM Montpellier joue, dans cet ensemble européen de tout premier plan, le rôle de plateforme scientifique et d'interface de coopération avec les pays et les institutions de la région méditerranéenne.

### Le Campus méditerranéen

L'IAM Montpellier a rénové son infrastructure : le **Campus méditerranéen**. Il comprend la nouvelle résidence des étudiants, trois bâtiments de studios équipés, construits selon les normes Haute qualité environnementale (HQE), une cafétéria de 150 places et des salles de réunions. La **villa Mediterra** composée de studios de haut standing organisés en riad permet d'accueillir les hôtes de passage. L'ensemble a été inauguré le 23 janvier 2009, en présence du Président et du Secrétaire général du CIHEAM, M. Abdelaziz Mougou et M. Bertrand Hervieu, du ministre français de l'Agriculture et de la Pêche, M. Michel Barnier, du ministre égyptien de l'Agriculture, M. Amin Abaza, et de nombreuses personnalités euro-méditerranéennes.

La résidence étudiante permet de recevoir une centaine d'étudiants en résidence permanente. L'ensemble du Campus méditerranéen comme les équipements pédagogiques de l'IAMM sont entièrement accessibles aux personnes à mobilité réduite.



## La formation

### Une dynamique internationale

L'IAM Montpellier s'inscrit dans le processus de Bologne et dans la logique LMD. Des accords de délivrance conjointe de diplômes de *Master* en partenariat international ont été conclus avec des universités françaises, en particulier trois accords avec les universités de Montpellier I et Montpellier III, facilitant pour les lauréats la possibilité de s'inscrire directement en voie doctorale.

L'IAM Montpellier développe cinq formations supérieures diplômantes de niveau *Master of Science* :

- Innovation et développement des territoires ruraux,
- Agriculture, alimentation et développement durable,
- Développement territorial et projets,
- Gestion agricole et environnement,
- Filières agroalimentaires et stratégies d'acteurs.

Depuis 2007, sur deux années académiques, l'IAM Montpellier a reçu plus de 700 dossiers de candidature en *Master of Science* (plus de 400 en 2009, plus de 300 en 2008), 192 étudiants ont suivi des formations *Master*. Le taux de sélection est de un candidat admis pour sept dossiers reçus. Ainsi, depuis 2009, l'IAM Montpellier consolide son processus de présélection des candidats en Algérie. Ce processus améliore la sélection et le niveau des candidats admis grâce à l'organisation d'entretiens sur place, en concertation avec le délégué du CIHEAM en Algérie.

L'IAM Montpellier développe des accords internationaux d'enseignement supérieur en Méditerranée. En 2007, 2008 et 2009, l'IAMM a accueilli des étudiants de 5<sup>e</sup> année de l'IAV Hassan II pour suivre un module (d'une durée de 15 jours à un mois) validé dans leur cursus. Cette opération a été réalisée dans le cadre d'un accord de coopération entre l'IAM Montpellier, l'IAV Hassan II et le service de coopération et d'action culturelle de l'ambassade de France au Maroc.

### La formation continue

Depuis 2007, l'Institut développe par ailleurs son offre de formation professionnelle continue. En 2009, cette offre a été réorganisée avec une approche par « thématiques » intégrées dans nos domaines de compétences,

structurées et mises en œuvre selon différentes formules pédagogiques, adaptées aux besoins de publics diversifiés. Ces thématiques concernent pour 2009-2010 : le développement d'outils d'aide à la décision agricole, l'analyse des politiques alimentaires et nutritionnelles, la gouvernance foncière, les produits de terroirs, la démarche d'indications géographiques protégées etc.

Au cours des années 2008 et 2009, l'IAM Montpellier a ainsi réalisé 17 sessions de formations continues, dont trois hors site (Addis-Abeba, Alger, Paris).

Les enseignants-chercheurs de l'IAM Montpellier participent également à des actions de formations organisées par leurs partenaires méditerranéens : IAV Hassan II au Maroc, Polytechnique de Valencia en Espagne, Université d'Antalya en Turquie, Université de Constantine en Algérie...

### Le comité de formation et de pédagogie (CFP)

Le CFP, qui coordonne les activités d'enseignement supérieur, a engagé une **démarche qualité** appliquée aux processus pédagogiques en *Master* professionnel, à la formation continue et au Français Langue Étrangère. L'IAM Montpellier a obtenu la certification ISO 9001 en décembre 2008 pour ces processus pédagogiques. L'IAM Montpellier poursuit la mise de son enseignement aux normes de qualité européennes : catalogue de cours, livret d'accueil des étudiants, évaluation des enseignements... L'Institut a obtenu le renouvellement de sa charte Erasmus pour la période 2007-2012 et délivre le supplément au diplôme.





## Montpellier



### Recherche : le LAMES

L'Institut a restructuré ses activités de recherche au sein du Laboratoire d'accueil méditerranéen en économie et sciences sociales (LAMES). Les enseignants-chercheurs sont membres actifs de trois unités mixtes de recherche associant l'Université, l'INRA, le CIRAD et Montpellier SupAgro : MOISA (Marchés, organisations, institutions, stratégies d'acteurs), G-Eau (Gestion de l'Eau) et System (Fonctionnement et conduite des systèmes de culture tropicaux et méditerranéens), réunissant de nombreuses équipes en sciences sociales du dispositif Agropolis International.

Dans le cadre de ces Unités mixtes de recherche (UMR) plusieurs enseignants-chercheurs ont déposé des « habilitations à diriger des recherches » qui leur permettent d'être directeurs de thèses de doctorat de l'Université.

### De grands projets

Au cours des deux dernières années, l'équipe du LAMES a obtenu de grands projets européens sur appel d'offres : FP7 Sustainmed dont il est le coordinateur et Aquastress. Citons aussi quatre projets de l'Agence nationale de la recherche :

- APPEAU « Quels systèmes et quelles politiques publiques pour une gestion durable de l'eau ? » ;
- VDQA « Vins de qualité à teneur réduite en alcool » ;
- ADAR « Améliorons ensemble la qualité de notre alimentation » ;
- FLONUDEP « Promotion de filières s'inscrivant dans le développement durable », à travers un outil d'aide à la décision combinant trois éléments clés du marché des fruits et légumes : durabilité environnementale,

qualité nutritionnelle, aspects socio-économiques. L'IAMM est également engagé dans des projets de coopération Nord-Sud dans le cadre du programme Tassili en Algérie, PRAD au Maroc, ou encore des programmes des Maisons des sciences de l'homme (MSH) avec PAMLIM en Algérie, Maroc, Tunisie, ou SIRMA au Maghreb sur financement du ministère des Affaires étrangères et européennes.

### Des compétences au service d'expertises

Les enseignants-chercheurs du LAMES mettent leurs compétences au service d'expertises scientifiques, notamment pour les rapports annuels du CIHEAM (*Mediterra* 2007, 2008 et 2009). Le LAMES a contribué à l'expertise collective de l'INRA sur la consommation et les politiques de promotion des fruits et légumes et évalué le chantier national de relance de la consommation de fruits chez les jeunes « Un fruit pour la récré », qui devient un chantier européen.

L'expertise de l'IAMM a aussi été mobilisée pour renforcer les relations tissées avec des organismes partenaires, à l'exemple du Plan Bleu avec qui un travail de recherche pour l'élaboration d'indicateurs de développement rural durable en Méditerranée a été mené ou de l'AFD avec laquelle une étude sur les « Perspectives des politiques agricoles en Afrique du Nord » a été réalisée sous le pilotage du Secrétariat général du CIHEAM.

### Une plateforme d'accueil

Le LAMES est une plateforme d'accueil de doctorants méditerranéens inscrits dans différentes écoles doctorales françaises ou en cotutelle avec leur université d'origine. Chaque année, 20 à 25 doctorants nouveaux sont accueillis. Le LAMES reçoit également des doctorants étrangers inscrits dans leur pays d'origine et qui viennent à l'IAMM en séjour de recherche de courte durée. Huit enseignants-chercheurs doctorants ont ainsi été accueillis en 2008-2009. Un accord a été conclu avec le ministère de l'Enseignement et de la Recherche scientifique de l'Algérie qui finance les séjours à l'IAMM d'enseignants-chercheurs doctorants (programme REDAL, soit 22 doctorants accueillis en 2008-2009).

La plateforme doctorale de l'IAM Montpellier accueille ainsi de 40 à 60 doctorants par an en séjours longs et séjours courts.

## Coopération

L'IAMM Montpellier développe des activités de coopération qui répondent à trois objectifs principaux :

- donner une plus grande visibilité méditerranéenne et internationale à l'action de l'Institut ;
- créer de fortes synergies entre les activités de recherche, de formation et de coopération par la valorisation des acquis de la recherche en coopération, l'identification à partir des pratiques de coopération de nouveaux thèmes de recherche et de nouveaux cours, l'utilisation des projets comme espaces de recherche et de stages ;
- devenir un partenaire plus systématique des organismes de coopération français et des institutions du Bassin méditerranéen.

## Une double perspective

En valorisant les résultats de travaux de recherche et s'appuyant sur ses capacités de diagnostic, de formation et de capitalisation, l'IAMM contribue de manière opérationnelle à l'instauration des conditions de développement d'une agriculture durable dans la région, dans une double perspective méditerranéenne et internationale.

Durant ces deux dernières années, l'IAMM a ainsi renforcé des collaborations aujourd'hui anciennes avec les acteurs du développement local, organisés sous différentes formes en collectivités territoriales, en associations locales de professionnels ou d'administrations publiques : Arc latin, Conférence des régions périphériques maritimes, association « Migrations et développement », Association pour le développement durable de Médenine, PNUD – Plateforme pour les partenariats innovants du PNUD, pôles de compétitivité agroalimentaire de Bizerte...

## De nouveaux projets

En 2008 et 2009, de nouveaux projets de coopération qui étendent le réseau de partenaires et le champ d'intervention de l'IAMM ont vu le jour : projets AFD sur les politiques agricoles et le développement des territoires ruraux au Maghreb, innovations pour une agriculture durable dans les régions d'Europe du Sud, « haute qualité alimentaire » et le renforcement des circuits courts avec le Conseil général de l'Hérault. L'IAMM a également consolidé son ancrage sur la rive nord de la Méditerranée en participant au consortium responsable du point focal du Réseau européen de développement rural. Il est enfin membre d'une initiative récente, Global Local Forum

« Le dialogue des territoires », qui a pour ambition de renforcer les territoires dans leurs actions à l'international.

## Services d'appui

Les services d'appui de l'IAMM, Documentation, Multimédia et Communication, mettent à disposition un éventail de ressources d'informations comprenant à la fois un fonds documentaire spécialisé et des ressources électroniques accessibles à distance. Ces services permettent de valoriser un certain nombre d'activités d'enseignement, de recherche et de coopération. Cette valorisation – qui faisait partie des priorités énoncées dans le Projet d'établissement (2005) – a permis de développer les outils existants et d'en créer de nouveaux, au service d'une identité et d'une visibilité de l'Institut notamment dans la zone méditerranéenne.

## Centre de documentation méditerranéen

– L'année 2008 a été marquée par la mise à disposition du public d'une **nouvelle interface du catalogue du Centre de documentation méditerranéen**, beaucoup plus conviviale et conforme aux nouveaux services internet. Pour ce faire, la migration des données du fonds documentaire a été réalisée vers le logiciel libre PMB.

– Nouveau format et nouveau graphisme pour le **catalogue de la production scientifique 2005-2008** : ce dernier, plus agréable à la consultation, avec une navigation facilitée au travers des thématiques phares de l'Institut, connaît un vif succès.

L'équipe du Centre de documentation méditerranéen continue à développer son offre de formation aux étudiants et personnels de l'IAMM. Le service participe aussi activement à la **mise en ligne de la collection *Options méditerranéennes*** sur le site internet du CIHEAM. Toujours dans un esprit de valorisation de la production scientifique, le Centre de documentation méditerranéen organise deux à trois fois par an des « *Cafés Doc* » au cours desquels les chercheurs de l'IAMM peuvent présenter leur dernière publication. Ces rencontres conviviales favorisent le débat citoyen.

# Montpellier



### Atelier multimédia et formation à distance

L'atelier réalise des documents multimédias en appui à l'enseignement et à la recherche, intégrant des stratégies de communication dans ces activités et sur les « terrains » les plus variés.

### Publication, valorisation et communication

Nouveau design, nouveau format, la maquette de la collection *Options méditerranéennes* a été modernisée en 2008. L'IAMM a mis au point un *Guide d'édition* qui est paru en mars 2009. La filière d'*Options méditerranéennes* est entièrement automatisée et permet d'informer le Secrétaire général, directeur de la publication, de tous les projets de numéros d'*Options méditerranéennes* réalisés dans les quatre instituts.

### Publier, transmettre

Partenaires et stagiaires peuvent bénéficier d'un appui à la publication, notamment dans la *Collection Master of Science* et dans les publications scientifiques et de transfert. Les numéros de cette collection sont en ligne sur le site de l'IAM Montpellier depuis 2003. Bimensuelle, la *Lettre d'information de l'IAMM* est également en ligne ; elle renseigne les partenaires de l'Institut et la communauté scientifique sur les principaux événements et permet également de maintenir le lien entre les anciens étudiants et l'Institut.

## Montpellier

### Projets européens

– REFGOV: Reflexive governance in the public interest (2 years).

### Projets de coopération

– TASSILI : Politique pour l'amélioration de la consommation durable des fruits et légumes en Algérie - coopération franco-algérienne (3 ans).  
– PRAD : ILGEOT Innovations locales de gestion des eaux dans les oasis de Tafilalet Maroc - projet de recherche agronomique pour le développement (3 ans).

### Projets FSP

– FSP/MAE : Éthiopie Sécurité alimentaire (4 ans).  
Processus d'émergence des territoires ruraux dans les pays méditerranéens. Analyse comparée entre les trois pays du Maghreb, la France et sept pays méditerranéens du Nord, du Sud et de l'Est (4 ans).  
– PAMLIM : Perspectives agricoles et agroalimentaires Maghrébines, Libéralisation et Mondialisation, Projet MSH (38 mois).

### Projets internationaux

– FAO : Observatoire sur les produits de montagne de qualité (4 ans).  
– UNESCO : Pastoralisme méditerranéen, patrimoine culturel et paysager et développement durable (4 mois).  
– IRA/IAMM/AFD : Privatisation des terres collectives dans les régions arides tunisiennes (18 mois).  
– TUSIAD: Regoverning markets ; the keys to inclusion of small scale producers in dynamic markets (1 year).  
"International competitiveness of Turkish agri-food industry" (3 years).

### Projets nationaux

– APPEAU ANR ADD : Agence nationale de la recherche, de l'agriculture et du développement durable. « Quels agrosystèmes et quelles politiques pour une gestion durable de la ressource en eau ? Outils et méthodes pour une gouvernance territoriale » (3 ans).  
– TEMPANTIOX (projet ANR) : Des procédés innovants pour proposer des produits transformés à base de fruits aux qualités organoleptiques et nutritionnelles optimisées (4 ans).  
– CASDAR (projet national ADAR) : Améliorons ensemble la qualité de notre alimentation (2 ans).  
– FLONUDEP (projet ANR) : Promotion de filières s'inscrivant dans le développement durable à travers un outil d'aide à la décision combinant trois éléments clés du marché fruits et légumes ; durabilité environnementale, qualité nutritionnelle, aspects sociaux et économiques (4 ans).  
– PNRA-VDQA (projet ANR) : Vin de qualité réduit en alcool (2 ans).  
– Évaluation programme : Fruit pour la récré (Projet national du ministère de l'Agriculture DGAL) (1 an).  
– Projet AFD : Perspectives des politiques agricoles en Afrique du Nord (10 mois).  
– Coxinel2 : Circuits courts de commercialisation en agriculture et agroalimentaire ; des innovations pour le développement régional, PSRD (3 ans).  
– LOMAGRI II : Animations d'ateliers de travail par type d'exploitation pour approfondir les expertises techniques, économiques et financières réalisées lors de la construction du modèle régional, Région (4 ans).  
– RTRA – FRUITMED : Valorisation des fruitiers et biodiversité (2 ans).  
– RTRA : Perspectives de l'alimentation en Méditerranée (2 ans).

# Institut Agronomique Méditerranéen de Zaragoza



IAM  
**Zaragoza**  
[www.iamz.ciheam.org](http://www.iamz.ciheam.org)



## Résidence du Campus

La Résidence du Campus a récemment été totalement rénovée pour héberger environ 50 étudiants. Toutes les chambres ont été réaménagées et chacun des quatre étages de ce bâtiment possède un espace de vie commune. Dans le cadre de ce processus de rénovation, ce bâtiment a également été adapté pour améliorer l'accessibilité grâce à une rampe d'accès et un ascenseur. Certaines chambres ont également été aménagées afin de pouvoir loger des personnes handicapées.

## Apprentissage linguistique

L'IAM Zaragoza accorde une grande importance à l'apprentissage linguistique, qui est considéré comme un atout supplémentaire pour les étudiants des cours internationaux. À la fin des programmes de *M.Sc.*, nos participants retournent ainsi dans leur pays d'origine en maîtrisant la langue espagnole, en complément

de leurs études *postgraduate*, ce qui constitue indéniablement un avantage de plus pour leur carrière professionnelle.

Traditionnellement, tous les étudiants étrangers suivent un stage intensif de langue en Espagne avant d'entamer leur programme *M.Sc.* Toutefois, ces dernières années, en raison des nombreuses démarches nécessaires à l'obtention du visa, il est de plus en plus difficile que les étudiants arrivent à temps pour le début du stage. C'est ainsi qu'un accord a été établi avec l'Institut Cervantès en vertu duquel les étudiants suivent un cours d'espagnol dans leur propre pays en attendant d'obtenir leur visa. De plus, leurs progrès sont suivis par notre personnel à travers le système virtuel d'apprentissage de l'espagnol (AVE) de l'Institut Cervantès, qui offre également la possibilité d'un **apprentissage à distance** pour les étudiants ne

disposant pas d'un Institut Cervantès dans leur ville de résidence. Ainsi, lorsque les étudiants arrivent en Espagne pour le programme de *M.Sc.*, ils s'adaptent mieux au stage intensif de langue.

## Le Parc scientifique et technologique de Aula Dei

L'IAM Zaragoza est membre fondateur et sponsor du Parc scientifique et technologique de Aula Dei (PCT-AD) récemment créé au sein du Campus de Aula Dei. La principale finalité du Parc est de développer et de faire progresser les secteurs agroalimentaire et environnemental dans la région de l'Aragon en rapprochant la recherche et l'industrie.

Outre le fait de disposer d'un réseau de laboratoires appartenant aux institutions de recherche et développement basées dans le campus, le PCT-AD a promu la création de nouvelles infrastructures. Elles apportent un bénéfice supplémentaire aux synergies qui existent déjà entre les institutions du campus. Ainsi les étudiants seront en contact plus étroit avec un grand nombre de professionnels et de laboratoires d'accueil pour leurs travaux pratiques.

## La formation

Après la reconnaissance officielle en 2006 de l'équivalence du diplôme *M.Sc.* du CIHEAM, décerné par l'IAM Zaragoza, la période 2007-2009 a été celle de l'implantation des deux nouveaux programmes *M.Sc.* en Nutrition animale et en Amélioration génétique animale et biotechnologie de la reproduction. C'est aussi, après avoir suivi les procédures administratives requises et répondu avec succès aux évaluations qualitatives officielles, la consolidation comme *M.Sc.* officiels ou équivalents des huit programmes organisés ou co-organisés par l'IAMZ (quatre *in-situ* et quatre *ex-situ*).

## Un partenaire privilégié chargé de la formation dans le cadre de projets européens

Pendant plusieurs années, l'IAM Zaragoza a assuré les activités de formation dans le cadre de projets financés par l'Union européenne. Des cours de formation d'une ou deux semaines sont organisés pour chacun des projets.

– RICAMARE, 1998-2000: *A regional network project funded by the European Commission as a part of ENRICH (European network for research in global change).*

– REACTION, 2003-2006: *Restoration Actions to combat desertification in the Northern Mediterranean (EC-Energy, Environment and Sustainable Development).*

– MEDROPLAN, 2003-2008: *Mediterranean drought preparedness and mitigation planning (EC-MEDA).*

– QUALIWATER, 2005-2008: *Diagnosis and control of salinity and nitrate pollution in Mediterranean irrigated agriculture (EC-INCO-MED).*

– DeSurvey, 2005-2008: *A surveillance system for assessing and monitoring of desertification (EC-FP6, priority "global change and ecosystems" integrated project).*

– TELERIEG, 2009-2011 : utilisation de la télédétection pour la recommandation et le suivi des pratiques d'irrigation dans l'espace SUDOE ; Programme de coopération territoriale européenne INTERREG IV-B Programme opérationnel sud-ouest européen.

– FUME: *Forest fires under climate, social and economic changes in Europe, the Mediterranean and other fire-affected areas of the world* (collaborative project: (ii) large-scale integrating project, FP7) ; actuellement en phase de négociation.

L'organisation de ces cours de formation approfondit les liens entre la recherche coopérative et les activités de formation à l'IAM Zaragoza. Lors de la période 2007-2009, les cours suivants ont été organisés dans ce contexte :

– Conception et mise en œuvre de plans de gestion de la sécheresse : organisation, méthodologies et actions, 2008 ; Projet MEDROPLAN.

– Salinité des sols dans les systèmes agricoles : impact et gestion, 2009 ; Projet QUALIWATER.

– Évaluation et surveillance de la désertification et de la vulnérabilité des systèmes d'utilisation des terres, 2009 ; Projet DeSurvey.

– Prédiction de la désertification à moyen terme, 2010 ; Projet DeSurvey.



Tableau *Masters of Science*

Master	Années académiques Première partie	Lieu	Organisation
Amélioration génétique végétale	2008 - 2009	Zaragoza	IAMZ/UdL
Oliviculture et oléotechnie	2007 - 2008 2009 - 2010	Córdoba	UCO/JA/CSIC/COI/INIA/IAMZ
Nutrition animale	2007 - 2008 2009 - 2010	Zaragoza	IAMZ/UZ/FEDNA/ UPM
Amélioration génétique animale et biotechnologie de la reproduction	2007 - 2008 2009 - 2010	Valencia/ Barcelona	UPV/UAB/IAMZ/IVIA/INIA/IRTA/ AGROALIMED
Aménagement intégré pour le développement rural et la gestion de l'environnement	2006 - 2007 2008 - 2009	Zaragoza	IAMZ/UdL
Marketing agroalimentaire	2007 - 2008 2009 - 2010	Zaragoza	IAMZ
Aquaculture	2006 - 2007 2008 - 2009	Las Palmas de Gran Canaria	ULPGC/ICCM/IAMZ
Économie et gestion des pêches	2006 - 2007 2008 - 2009	Barcelona	UB/MARM-SGM/IAMZ

### Les étudiants en formation *Master of Science*

Durant la seconde partie du cursus, les thèses sont réalisées en collaboration avec des universités et des centres de recherches de référence. 28 % des diplômés *M.Sc.* poursuivent des études doctorales dans les universités espagnoles.

Les étudiants diplômés se spécialisent dans les domaines suivants :

- production animale ;
- marketing agroalimentaire ;
- aménagement et développement rural ;
- amélioration génétique végétale ;
- oliviculture et oléotechnie ;
- aquaculture et pêche.

Les étudiants sont issus de vingt pays différents. Parmi les étudiants des pays non membres du CIHEAM, on compte beaucoup de ressortissants des pays d'Amérique latine.

### Les stagiaires en formation spécialisée

Pendant la période 2007-2009, l'IAM Zaragoza a accueilli 666 stagiaires. Ces formations s'inscrivent dans les domaines de référence de l'IAM Zaragoza.

#### *Production animale, quatre cours de courte durée*

- Méthodes statistiques en génomique animale.
- Évaluation et analyse prospective de systèmes de production de ruminants.
- Contrôle et éradication des maladies animales représentatives en Méditerranée.
- Production animale et gestion de l'environnement.

#### *Marketing agroalimentaire, deux cours de courte durée*

- Marketing des fruits et légumes frais.
- Développement de nouveaux produits agroalimentaires.

#### *Production végétale, quatre cours de courte durée*

- Méthodes statistiques en génomique des plantes.
- Tendances actuelles en agriculture de conservation en conditions méditerranéennes.
- Cultures énergétiques durables en Méditerranée.
- Gestion de risques en agriculture méditerranéenne : assurances agricoles.

#### *Environnement, quatre cours de courte durée*

- Conception et mise en œuvre de plans de gestion de la sécheresse : organisation, méthodologies et actions.
- Les indicateurs agri-environnementaux et de développement comme outils d'appui à la gestion durable du milieu rural.
- Restauration écologique des cours d'eau méditerranéens.
- Économie des ressources naturelles et de l'environnement.

#### *Aquaculture et pêche, huit cours de courte durée*

- Marketing des produits de la mer : tendances et défis.
- Organisation des systèmes statistiques sur les pêches.
- Les systèmes de recirculation et leur application en aquaculture.
- Nutrition des poissons : durabilité et qualité des produits.
- Repeuplement et amélioration des stocks de pêche.
- Gestion de la sécurité des produits de la mer basée sur l'analyse des risques.
- Méthodologies pour l'évaluation des stocks de pêche en Méditerranée.
- Utilisation des systèmes d'information géographique pour la pêche et l'aquaculture.

Dix de ces formations se sont tenues en collaboration avec les institutions partenaires, notamment la CE, la FAO, l'ICARDA, l'OIIE, la CGPM, l'association FERT, le ministère de l'Agriculture et de la Pêche espagnol, MARM ; l'Agence espagnole pour la coopération internationale au développement, AECID ; l'Institut catalan de la recherche agricole, IRTA ; la Compagnie nationale espagnole d'assurances agricoles, ENESA ; la compagnie d'assurances MAPFRE.

## La recherche et la coopération

Les activités de recherche sont principalement axées sur la promotion des activités en réseau avec des équipes des pays méditerranéens. L'objectif général est de :

- conduire et partager des études sur des problématiques qui concernent l'agriculture et l'environnement en Méditerranée ;
- s'investir dans la recherche appliquée ;
- échanger les résultats en harmonisant les méthodologies et les applications techniques.

## Une recherche en réseau

La recherche se structure en réseaux, groupes de travail et projets de recherche. Les réseaux comprennent des groupes de chercheurs bien structurés et couvrent de larges champs de recherche.

Les groupes de travail ont des objectifs plus ciblés, le nombre de participants étant plus réduit. Les projets de recherche se déroulent sur une période fixée à l'avance (entre trois et quatre ans) déterminée par le financement, généralement extérieur.

Plus de 80 institutions et plus de 400 experts, issus principalement des pays méditerranéens, participent régulièrement à ces travaux de recherche. De nombreux projets sont coordonnés avec de grandes institutions internationales : Commission européenne, FAO, ICARDA, Banque mondiale...

Le lien entre les recherches en réseau et les cursus de formation de l'IAM Zaragoza constitue une des sources fondamentales de l'excellence scientifique et pédagogique de l'IAM Zaragoza.

## Des initiatives étudiantes

Les diplômés qui ont partagé des expériences et des idéaux communs ont créé des associations d'anciens élèves dans leurs pays respectifs. Deux ambitions :

- faire connaître les activités du CIHEAM auprès des jeunes étudiants ;
- contribuer au maintien et à l'amélioration du niveau scientifique et technique de leurs membres par l'organisation périodique de manifestations scientifiques.



## Échanges professionnels et missions d'études

C'est sur la base d'un plan de travail préalablement établi entre les laboratoires d'accueil et de tutelle que les candidats sont sélectionnés. Il est tenu compte de leur profil scientifique, de la politique scientifique de leur administration par rapport à la mission demandée ainsi que du résultat attendu par tous les acteurs. Les missions d'étude ont eu lieu en Espagne, en Algérie, en Égypte et au Maroc.

## WATNITMED: Management improvements of water use efficiency and nitrogen use efficiency of mediterranean strategic crops, wheat and barley

**L'**eau est reconnue être le facteur le plus limitant dans les régions méditerranéennes, bien que le manque de teneur en azote semble aussi important que la pénurie d'eau.

La productivité d'une culture dans une région donnée étant la conséquence de l'interaction amélioration génétique x gestion x météorologie, la compréhension des bases pour une meilleure gestion revêt une importance grandissante. L'objectif général de **WATNITMED** est d'identifier et de transférer les améliorations dans la gestion du blé et de l'orge à travers une plus forte capture et/ou efficacité de l'utilisation de l'eau et de l'azote. Le projet est basé sur le principe selon lequel la compréhension des bases physiologiques de la réponse à la pénurie en eau et en azote permettrait de mettre au point des pratiques de gestion plus cohérentes pour surmonter les déficiences rencontrées, soit en utilisant directement les concepts de cette approche stratégique, soit en étant capable de construire des modèles robustes de simulation (ou d'adapter ceux déjà existants) basés sur cette connaissance, ce qui permettra ensuite de tester différentes alternatives pour explorer un vaste éventail d'interactions génotype-milieu. Le but est d'approfondir la compréhension des facteurs déterminant l'aptitude des cultures à capter plus d'eau et/ou à utiliser l'eau de manière plus efficace dans une vaste gamme de conditions de

disponibilité d'azote ; ainsi que de capter plus d'azote et/ou de l'employer plus efficacement dans une vaste gamme de conditions de disponibilité en eau.

Dans ce cas, les deux gammes seront caractérisées et décrites dans le cadre du projet :

- 1° – en identifiant les caractéristiques de la plante ou de la culture pouvant apporter une aptitude supérieure ;
- 2° – en mettant au point un modèle mécanistique de simulation à employer dans la conception des stratégies de gestion ;
- 3° – en testant les éventuelles stratégies agronomiques de gestion dans ces milieux ;
- 4° – en évaluant l'impact socio-économique de l'adoption de meilleures stratégies, et en transférant effectivement ces résultats aux producteurs (à travers notre partenariat avec les associations d'agriculteurs).

**WATNITMED** a été lancé en 2005 et prendra fin en 2009. Il a été financé dans le cadre du 6<sup>e</sup> PCRD par la Commission européenne. 14 partenaires de huit pays (y compris des institutions de recherche et des organisations d'agriculteurs) ont participé. La coordination du projet a été assurée par l'IAM Zaragoza.

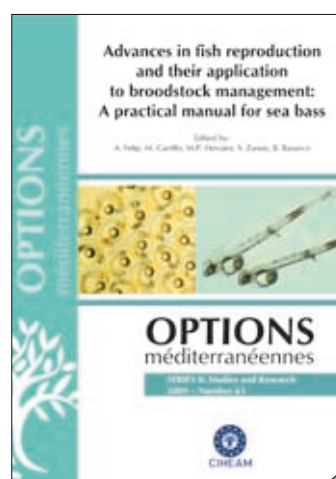
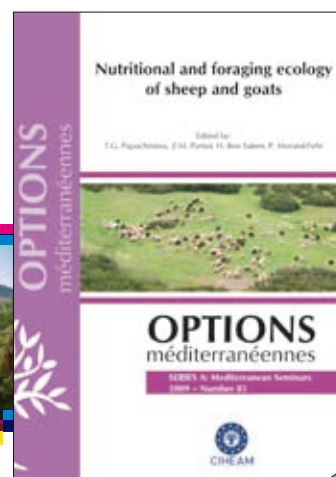
[www.iamz.ciheam.org/watnitmed](http://www.iamz.ciheam.org/watnitmed)



# Le CIHEAM, centre de ressources pour la Méditerranée

*Formation, recherche, coopération : ces trois grandes missions du CIHEAM s'interpellent sans cesse et deviennent le creuset d'une intelligence active, partagée par ceux qui sont les acteurs d'une Méditerranée en mouvement.*

*Cette intelligence trouve sa traduction dans de nombreux supports qui participent à la construction d'un Centre de ressources pour la Méditerranée dont le CIHEAM est l'animateur.*



## *Options méditerranéennes*

*Options méditerranéennes* est la revue du CIHEAM depuis 1970. Durant ces années, la revue a été remaniée à plusieurs reprises offrant une meilleure lisibilité. Depuis 2008, *Options méditerranéennes* propose deux séries :

- la série A : *Colloques et séminaires* comprend les actes de tous les séminaires et réunions organisés par le CIHEAM au cours desquels des contributions écrites ont été préparées par des auteurs invités ;
- la série B : *Études* publie les études élaborées dans le cadre des activités des IAM par des enseignants.

La publication est faite conformément au nouveau guide de publication élaboré en 2007. Les deux séries d'*Options méditerranéennes* font l'objet d'une diffusion en ligne sur le site web du CIHEAM.

**Série A : Actes de séminaires, colloques et réunions organisés par le CIHEAM**

N° 72 – Rana G. (ed.), Mastroilli M. (ed.), Albrizio R. (ed.)  
*WEMED workshop: how to advance the knowledge on water use efficiency in the Mediterranean region?*

N° 73 – Di Terlizzi B. (ed.), Dragotta A. (ed.), Jamal M. (ed.)  
*Syrian national strategic plan for olive oil quality: final report.*

N° 74 – Priolo A. (ed.), Biondi L. (ed.), Ben Salem H. (ed.), Morand-Fehr P. (ed.)  
*Advanced nutrition and feeding strategies to improve sheep and goat production.*  
*Progrès en nutrition et stratégies alimentaires pour améliorer la production des ovins et des caprins.*

N° 75 – Leone V. (ed.), Lovreglio R. (ed.)  
*Proceedings of the international workshop MEDPINE 3: conservation, regeneration and restoration of Mediterranean pines and their ecosystems.*

N° 76 – Audiot A. (ed.), Casabianca F. (ed.), Monin G. (ed.)  
*5<sup>th</sup> International Symposium on the Mediterranean Pig.*  
*5<sup>e</sup> Symposium international sur le porc Méditerranéen.*

N° 77 – Sagardoy J.A. (ed.), Lamaddalena N. (ed.), Quagliariello R. (ed.), Chimonidou D. (ed.), Guelloubi R. (ed.), Pinca V. (ed.)  
*Mainstreaming gender dimensions in water management for food security and food safety.*

N° 78 – Olaizola A. (ed.), Boutonnet J.P. (ed.), Bernues A. (ed.)  
*Mediterranean livestock production: uncertainties and opportunities.*  
*Les productions de l'élevage méditerranéen : défis et atouts.*

N° 79 – Porqueddu C. (ed.), Tavares de Sousa M.M. (ed.)  
*Sustainable Mediterranean grasslands and their multi-functions.*  
*Les pâturages méditerranéens durables et leur multifonctionnalité.*

N° 80 – Lopez-Francos A. (ed.)  
*Drought management: scientific and technological innovations.*

N° 81 – Molina Cano J.L. (ed.), Christou P. (ed.), Graner A. (ed.), Hammer K. (ed.), Jouve N. (ed.), Keller B. (ed.), Lasa J.M. (ed.), Powell W. (ed.), Royo C. (ed.), Shewry P. (ed.), Stanca A.M. (ed.)  
*Cereal science and technology for feeding ten billion people: genomics era and beyond.*

N° 82 – Jouve A.-M. (ed.)  
*Transitions foncières dans les Balkans : Roumanie, Albanie, Grèce.*

N° 83 – El Moujabber M. (ed.), Shatanawi M. (ed.), Trisorio Liuzzi G. (ed.), Ouessar M. (ed.), Laureano P. (ed.), Rodriguez R. (ed.)  
*Water culture and water conflict in the Mediterranean area.*

N° 84 – Santini A. (ed.), Lamaddalena N. (ed.), Severino G. (ed.), Palladino M. (ed.)

*Irrigation in Mediterranean Agriculture: Challenges and Innovation for the next decades.*

N° 85 – Papachristou T.G. (ed.), Parissi Z.M. (ed.), Ben Salem P. (ed.), Morand-Fehr P. (ed.)  
*Nutritional and foraging ecology of sheep and goats.*

N. 87 – Ambrosi. L. (ed.), Trisorio Liuzzi G. (ed.), Ouagliariello R. (ed.), Santelli Beccegato L. (ed.), Di Benedetta C. (ed.), Losurdo F.  
*Women Status in the Mediterranean: their Rights and Sustainable Development.*

**Série B : Études et recherches**

**Travaux de recherche sur l'agronomie en Méditerranée**  
N° 56, Vol I – Lamaddalena N. (ed.), Bogliotti C. (ed.), Todorovic M. (ed.), Scardigno A. (ed.)  
*Water saving in Mediterranean agriculture and future research needs [Vol. 1].*

N° 56, Vol II – Lamaddalena N. (ed.), Bogliotti C. (ed.), Todorovic M. (ed.), Scardigno A. (ed.)  
*Water saving in Mediterranean agriculture and future research needs [Vol. 2].*

N° 56, Vol III – Lamaddalena N. (ed.), Bogliotti C. (ed.), Todorovic M. (ed.), Scardigno A. (ed.)  
*Water saving in Mediterranean agriculture and future research needs [Vol. 3].*

N° 57 – Lamaddalena N. (ed.), Shatanawi M. (ed.), Todorovic M. (ed.), Bogliotti C. (ed.), Albrizio R. (ed.)  
*Water use efficiency and water productivity WASAMED project.*

N° 58 – Iglesias A. (ed.), Moneo M. (ed.), Lopez-Francos A. (ed.)  
*Drought management guidelines technical annex.*

N° 59 – Karam F. (ed.), Karaa K. (ed.), Lamaddalena N. (ed.), Bogliotti C. (ed.)  
*Harmonization and integration of water saving options. Convention and promotion of water saving policies and guidelines.*

N° 60 – El Moujabber M. (ed.), El Bitar L. (ed.), Raeli M. (ed.)  
*Study of the organic and safety agriculture in the Adriatic cross-border region and of training needs.*

N° 61 – Allaya M. (ed.)  
*Mediterranean countries: country reports.*  
*Les agricultures méditerranéennes : analyses par pays.*

N° 62 – Basurco B. (ed.)  
*The Mediterranean fisheries sector. A reference publication for the VII meeting of Ministers of agriculture and fisheries of CIHEAM member countries (Zaragoza, Spain, 4 February 2008).*

N° 63 – Felip A. (ed.), Carrillo M. (ed.), Herráez M.P. (ed.), Zanuy S. (ed.), Basurco B. (ed.)  
*Advances in fish reproduction and their application to broodstock management: a practical manual for sea bass.*

[www.ciheam.org](http://www.ciheam.org)  
[www.iamm.fr](http://www.iamm.fr)



## Mediterra

Document de référence publié par le CIHEAM depuis 1998, le rapport annuel reflète l'évolution d'ensemble des agricultures des pays méditerranéens, et offre une base de réflexion, de discussion et d'aide à la décision aux responsables politiques. C'est également un instrument de connaissances, d'analyses et de réflexions sur les principaux enjeux et événements qui marquent l'agriculture, l'alimentation, les mondes ruraux et le développement durable de la région méditerranéenne. Afin d'en accroître la visibilité, le rapport annuel du CIHEAM a pris « Mediterra » comme titre officiel à partir de l'année 2007, se réalisant désormais en liaison avec des éditeurs professionnels et institutionnels reconnus.

Outre sa dimension méditerranéenne pour son champ géographique d'analyse et son expertise mobilisée, *Mediterra* est également un produit pleinement méditerranéen dans sa communication puisqu'il est disponible en cinq langues : anglais, arabe, espagnol, français et italien.



### Mediterra 2008

*Mediterra 2008* propose une analyse prospective de la situation agricole, alimentaire et rurale en Méditerranée à l'horizon 2020.

Cet ouvrage a été réalisé dans un contexte marqué à la fois par le retour de l'agriculture sur le devant de la scène internationale et par la relance du débat politique sur la Méditerranée. *Mediterra 2008* souligne ainsi le rôle stratégique et la dimension multisectorielle de l'agriculture en Méditerranée.

Fort de ces analyses pluridisciplinaires, le rapport propose quatre scénarios globaux à l'horizon 2020 et livre une série de propositions pour l'action, plaidant notamment pour l'émergence d'une solidarité agroalimentaire et environnementale entre l'Europe et la Méditerranée. L'ouvrage, qui a reçu le prix spécial du jury des lecteurs Terra en février 2009 en France, a fait l'objet de nombreux commentaires dans les médias régionaux et fut à de très nombreuses reprises discuté au sein de forums politiques et scientifiques dédiés au développement de la Méditerranée.

### Mediterra 2009

Intitulé « Repenser le développement rural en Méditerranée », *Mediterra 2009* est le fruit d'une coopération entre le CIHEAM et le Plan Bleu. Ce rapport analyse les nouvelles dynamiques des mondes ruraux méditerranéens, afin d'examiner l'état de mise en œuvre des stratégies de développement durable et d'apporter un regard neuf sur les politiques déployées en milieu rural.

La récente marche du monde, contrariée par le retour au premier plan de l'insécurité alimentaire, a replacé l'agriculture au centre des préoccupations stratégiques internationales. *Mediterra 2009* s'est fort logiquement appuyé sur cette actualité, soulignant à quel point les raretés hydrique et foncière tout comme la vulnérabilité des productions agricoles constitueraient des tendances assurément lourdes de ce XXI<sup>e</sup> siècle.

Organisé autour de onze chapitres thématiques, ce rapport offre des clefs de lecture indispensables sur le développement agricole et rural à destination des acteurs et des décideurs du monde méditerranéen

### Mediterra 2010

En 2008, le Conseil d'administration du CIHEAM, sur proposition du Secrétaire général, a convenu que le rapport annuel *Mediterra 2010* du CIHEAM soit un Atlas des agricultures et des mondes ruraux en Méditerranée. *Mediterra 2010* paraîtra en février 2010 sous ses versions anglaise et française, puis suivront au cours de l'année les éditions espagnole et arabe afin de pouvoir placer ce rapport au cœur des discussions sur la Méditerranée, tant lors de la 8<sup>e</sup> réunion ministérielle du CIHEAM à Istanbul en mars 2010 que lors des différentes rencontres politiques qui se tiendront dans l'agenda 2010 de la coopération euro-méditerranéenne.



### La Lettre de veille

Depuis sa création et son lancement au printemps 2007, la *Lettre de veille* s'est progressivement positionnée comme un outil de communication stratégique pour le CIHEAM, permettant au Centre d'accroître sa visibilité extérieure tout en diffusant des analyses sur des thématiques agricoles et alimentaires émergentes auprès d'un public large et varié. Le Conseil d'administration du CIHEAM, lors de ses dernières réunions, a apporté un soutien fort pour que la Lettre de veille soit désormais considérée comme l'une des publications majeures du CIHEAM.

Publiée chaque trimestre en anglais et en français, la *Lettre de veille* du CIHEAM est diffusée dès sa parution par voie électronique auprès de plus de milliers de destinataires du monde euro-méditerranéen (décideurs, ministères, journalistes, chercheurs, étudiants, centres de documentation et de recherche, universités...). Elle est également disponible sur le site internet du CIHEAM dans une rubrique dédiée.

La *Lettre de veille*, dont le pilotage stratégique et la préparation éditoriale sont assurés par le Secrétariat général du CIHEAM, est toujours composée d'un dossier thématique articulé autour de plusieurs articles et d'interviews, de rubriques périphériques (brèves, sites internet, publications, agenda) permettant de suivre l'actualité agricole euro-méditerranéenne et d'une série d'informations synthétiques sur les activités en cours au sein du CIHEAM.

#### Les numéros publiés de 2007 à 2009

- 1 L'agriculture et l'eau en Méditerranée (printemps 2007)
- 2 Identité des produits alimentaires méditerranéens (été 2007)
- 3 Zoonoses et maladies émergentes en Méditerranée (automne 2007)
- 4 Le développement de l'aquaculture en Méditerranée (hiver 2008)
- 5 Effets de la hausse des prix alimentaires en Méditerranée (printemps 2008)
- 6 Le problème des feux de forêts en Méditerranée (été 2008)
- 7 L'agriculture biologique en Méditerranée (automne 2008)
- 8 L'agro-business en Méditerranée (hiver 2009)
- 9 La désertification et la sécheresse en Méditerranée (printemps 2009)
- 10 Perspectives pour les nouvelles politiques agricoles en Méditerranée (été 2009)
- 11 Agriculture, pêche et ruralités dans les îles méditerranéennes (automne 2009)



[www.ciheam.org](http://www.ciheam.org)

### Le site internet

En 2008, le CIHEAM a effectué une modernisation complète de son site internet, qui s'est traduite par une rénovation graphique, technique et éditoriale. Devenu complètement bilingue français et anglais, le site internet présente désormais une arborescence uniformisée sur les trois grandes missions du CIHEAM.

Une dizaine de rubriques ont ainsi été constituées : informations générales sur la mission et les objectifs du CIHEAM, programme de formation et enseignements, travaux de recherche et thèses, coopération technique et politique, publications (*Mediterra*, *Options méditerranéennes*, *NewMedit*, *Lettre de veille*), observatoire (brèves, notes, indicateurs, monographies), agenda des manifestations scientifiques régionales, actualités et vie de l'Institution sont autant de rubriques et thématiques qui composent et rythment désormais le site internet du CIHEAM.

La consultation croissante du site par des internautes originaires de l'ensemble des pays euro-méditerranéens témoigne de l'intérêt stratégique à pérenniser la dynamique de cette plateforme prioritaire en termes de communication et de dissémination des activités pour le CIHEAM. L'accès libre à l'ensemble des publications sur le site constitue un facteur déterminant pour l'audience et la reconnaissance du site.



Veille sur l'actualité, identification de tendances émergentes, vulgarisation des connaissances, construction d'une analyse à vocation régionale : autant de lignes de force qui permettent d'obtenir sur le site du CIHEAM un panorama riche et diversifié sur les dynamiques agricoles, alimentaires et environnementales au sein de l'espace euro-méditerranéen.

[www.ciheam.org](http://www.ciheam.org)



### NewMedit

Revue méditerranéenne d'économie, d'agriculture et d'environnement fondée en 1990, *NewMedit* est une revue trimestrielle publiée par l'Institut Agronomique Méditerranéen de Bari. Économie agroalimentaire, systèmes ruraux et environnement sont les principaux sujets traités par la revue. Les divers travaux abordent, au niveau sectoriel et multidisciplinaire, les différents problèmes qui caractérisent l'économie et l'agriculture des pays méditerranéens et les relations entre eux.

*NewMedit* représente ainsi un outil d'information et d'analyse scientifique pour l'approfondissement et le débat sur les transformations économiques et sociales des agricultures et des sociétés rurales ainsi que des filières agroalimentaires du Bassin méditerranéen.

Les articles sont publiés en langue originelle, en anglais ou en français, avec le résumé dans l'une ou l'autre langue.

Depuis 2007, pour contribuer à la diffusion de ces travaux et favoriser la visibilité de la revue, le CIHEAM publie sur son site internet le sommaire, l'éditorial et les résumés des articles de chaque numéro de la revue *NewMedit*.

*NewMedit est en cours d'obtenir un Facteur d'Impact ISI.*

[www.iamb.it](http://www.iamb.it)



# Des moyens pour une organisation internationale

La réforme financière, engagée dès 2005, a permis au CIHEAM de s'adapter progressivement aux nouvelles normes internationales comptables IPSAS. Le chantier est désormais abouti. Le CIHEAM offre les meilleures garanties quant à la gestion des ressources qui lui sont confiées.

## La réforme financière

En juin 2006, le Conseil d'administration avait approuvé un nouveau règlement financier stipulant que les comptes de gestion soient présentés chaque année à la session de juin. Les projets de budgets intègrent une présentation consolidée par programmes et activités dans chaque IAM. Pas à pas avec l'appui du Collège des commissaires aux comptes et des administrateurs comptables des IAM, le CIHEAM a réformé son règlement financier et mis la comptabilité de l'Institut aux normes internationales IPSAS. La dernière étape, celle de la présentation des comptes de gestion selon les normes IPSAS, est aujourd'hui réalisée. Le CIHEAM est reconnu comme l'un des organismes internationaux les plus avancés dans ce domaine.

## Une situation financière équilibrée

En cinq ans, de 2003 à 2008, le budget global du CIHEAM a augmenté de 45 % ; de 22 à 32 millions d'euros grâce notamment à la participation croissante du CIHEAM aux programmes nationaux et européens de coopération et de recherche.

Au 31 décembre 2008, les 13 pays membres du CIHEAM étaient à jour de leur contribution. Les procédures de recouvrement des contributions, grâce à l'appui de tous les délégués, se sont révélées efficaces.

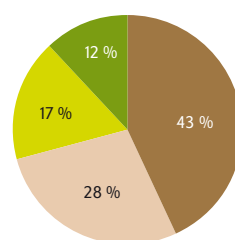
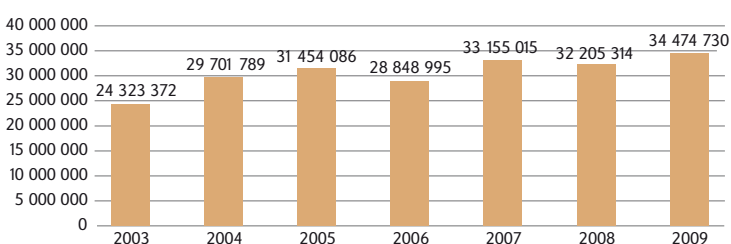
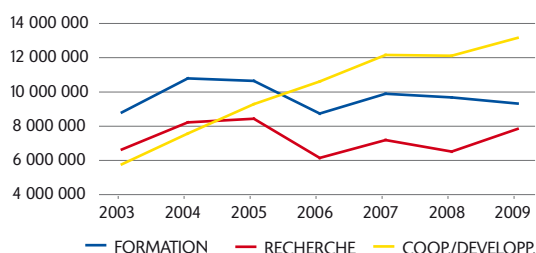
## Des investissements

Les quatre IAM ont investi de façon spectaculaire pour améliorer les conditions de vie et d'études des étudiants et des enseignants-chercheurs : rénovation des résidences étudiantes à l'IAM Bari et l'IAM Zaragoza ; construction d'une nouvelle résidence à l'IAM Montpellier ; achèvement du Centre de congrès de l'IAM Chania ; rénovation des campus à Bari et à Montpellier.

## Des règlements

Conformément aux engagements pris devant le Conseil d'administration, le CIHEAM a procédé à une mise à jour de son règlement général des personnels. Le Secrétaire général s'est rendu dans les Instituts pour organiser avec les personnels et les directeurs une consultation formelle du projet de modifications. Dans le même temps, les directeurs des IAM ont mis en œuvre une nouvelle rédaction des règlements particuliers s'appliquant à chaque Institut. Le règlement général et les règlements particuliers ont été adoptés et mis en vigueur le 1<sup>er</sup> février 2009.

## Budget



- Programme A - Productions Alimentaires et Gestion de la Qualité
- Programme B - Environnement, Gestion des Ressources Naturelles et Halieutiques
- Programme C - Economie, Gestion et Politiques de Développement
- Programme D - Frais Généraux

# Organigramme

## Conseil d'administration

1<sup>er</sup> octobre 2007 – 30 septembre 2009

### Président

#### TUNISIE

• Abdelaziz MOUGOU, *Président de l'Institution de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur Agricoles (IRESA), ministère de l'Agriculture et des Ressources hydrauliques, Tunis*

### Délégués des pays membres

#### ALBANIE

• Sali METANI, *Direction des relations extérieures, ministère de l'Agriculture, Tirana*

#### ALGÉRIE

• Mohamed Fouad RACHEDI, *Directeur de la formation, de la recherche et de la vulgarisation, ministère de l'Agriculture, Alger – Vice-Président du Conseil d'administration du CIHEAM*

#### ÉGYPTE

• Ayman ABOU HADID, *President of Agricultural Research Center, Cairo*  
> septembre 2007

#### ESPAGNE

• Eva BLANCO MEDIO, *Conseiller aux Affaires agricoles, à la Pêche et à l'Alimentation, Délégation permanente de l'Espagne auprès de l'OCDE, Paris*  
> septembre 2007

#### FRANCE

• Philippe BARRÉ, *Direction de la Coopération scientifique, universitaire et de recherche, ministère des Affaires étrangères, Paris*  
< mars 2008  
• Elisabeth BARSACQ, *Sous-directrice des échanges scientifiques et de la recherche, Direction des politiques de mobilité et d'attractivité, ministère des Affaires étrangères et européennes, Paris*  
< août 2009

#### GRÈCE

• Eleftherios TJAMOS, *Professor, Department of Plant Pathology, Agricultural University of Athens*

#### ITALIE

• Giuliana TRISORIO LIUZZI, *Professor, Department of Engineering and Management of Agricultural and Forest Systems, Faculty of Agriculture, Bari – Vice-President of CIHEAM's Governing Board*

#### LIBAN

• Hady RACHED, *Professeur, Faculté de gestion et de management, Université Saint-Joseph, Beyrouth*  
< octobre 2007  
• Mouin HAMZE, *Secrétaire général, Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS)*  
> novembre 2007

#### MALTE

• Salvino BUSUTTIL, *Président de la Fondation de Malte, La Valette*

#### MAROC

• Fouad GUESSOUS, *Directeur de l'Institut agronomique et vétérinaire Hassan II, Rabat – Vice-Président du Conseil d'administration du CIHEAM*

#### PORTUGAL

• José M. ABECASSIS EMPIS, *President, Instituto Nacional de Recursos Biologicos (INRB), Lisbon*  
< décembre 2007  
• Maria Fatima de SOUSA CALOURO, *Directrice, Instituto Nacional de Recursos Biologicos (INRB), Lisbon*  
> janvier 2008

#### TUNISIE

• Fethi LEBDI, *Directeur général de l'INAT, Tunis*  
> avril 2007

#### TURQUIE

• Vedat MIRMAHMUTOGULLARI, *Undersecretary, Ministry of Agriculture and Rural Affairs, Ankara*

### Représentant de l'OCDE

• Gérard VIATTE, *ancien Directeur pour l'alimentation, l'agriculture et la pêche*  
< décembre 2007

### Observateurs

• Salem AL-LOZI, *Director General, Arab Organization for Agricultural Development (AOAD)*  
< avril 2009  
• Tariq AL ZADJALI, *Director General, Arab Organization for Agricultural Development (AOAD)*  
> mai 2009  
• Jutta KRAUSE, *Regional Representative for Europe, Food and Agriculture Organization (FAO)*  
< décembre 2007  
• Mustapha SINACEUR, *Sub-regional coordinator for Central Asia, Food and Agriculture Organization (FAO)*  
> janvier 2008

• Henri-Luc THIBAUT, *Directeur, PAM/Plan Bleu*



## Comité scientifique consultatif

### PRÉSIDENCE Teodoro MASSIMO MIANO

- Teodoro MASSIMO MIANO, *Professor, Department of Agricultural and Environmental Biology and Chemistry (DIBCA), University of Bari (Italy)*  
> décembre 2006

### Membres

- George P. ATTARD, *Director of the Agricultural Institute, University of Malta (Malta)*  
> juillet 2006
- Jacques BROSSIER, *Président du centre INRA, Dijon (France)*  
> juillet 2004
- Foued CHEHAT, *Maître de conférence à l'Institut National Agronomique d'El Harrach, Alger (Algérie)*  
> juillet 2006
- Mohamad Talal FARRAN, *Professeur de zootechnie à l'Université de Beyrouth (Liban)*  
> juillet 2006
- Velesin PECULI, *Rector, Agricultural University of Tirana, Agri-environmental and Ecology Department (Albania)*  
> juillet 2004

### PRÉSIDENCE Masum BURAK

- Masum BURAK, *Professor, Director General, General Directorate of Agricultural Research (GDAR), Ministry of Agriculture and Rural Affairs, Ankara (Turkey)*  
> janvier 2009

### Membres

- Luis Miguel ALBISU, *Head of the Agro-Food Economics and Natural Resources Unit, Centre of Agro-Food Research and Technology, Aragon (Spain)*  
> janvier 2009
- George P. ATTARD, *Director of the Agricultural Institute, University of Malta (Malta)*  
> juillet 2006
- Foued CHEHAT, *Maître de conférence à l'Institut National Agronomique d'El Harrach, Alger (Algérie)*  
> juillet 2006
- Dimitris DIAKOSAVVAS, *Senior Economist, Trade and Agriculture Directorate, Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD) (Greece)*  
> janvier 2009
- Mohamad Talal FARRAN, *Professeur de zootechnie à l'Université de Beyrouth (Liban)*  
> juillet 2006
- Ali ZOUBA, *Directeur, Centre Régional de Recherche en Agriculture Oasienne, Tozeur (Tunisie)*  
> janvier 2009



### Conseiller juridique

- Terry OLSON, *Conseiller d'État, Conseil d'État (France)*

### Collège des commissaires aux comptes

- Georges SCHINIOTAKIS, *Président en exercice pour l'année 2007, Vice-Président, Cour des comptes (Grèce)*
- Orietta LUCCHETTI, *Président en exercice pour l'année 2008, Conseiller maître, Cour des comptes (Italie)*
- Faustino FRAILE PEREZ, *Président en exercice pour l'année 2009, Contrôleur financier, ministère des Affaires étrangères (Espagne)*
- Marie-Pierre CORDIER, *Conseiller référendaire, Cour des comptes (France)*

### Secrétariat général

- Bertrand HERVIEU, *Secrétaire général*  
< septembre 2009

- Francisco MOMBIELA MURUZÁBAL, *Secrétaire général*  
> octobre 2009

- Vincent DOLLÉ, *Directeur de l'IAM Montpellier (France)*

- Luis ESTERUELAS, *Directeur de l'IAM Zaragoza (Espagne)*

- Cosimo LACIRIGNOLA, *Directeur de l'IAM Bari (Italie)*

- Alkinoos NIKOLAÏDIS, *Directeur de l'IAM Chania (Grèce)*

- Roberto CAPONE, *Administrateur principal*  
< mai 2008

- Vincenzo FERSINO, *Administrateur principal*  
> juillet 2008

- Placido PLAZA, *Administrateur principal*

- Richard RAJCA, *Administrateur principal*

- Sébastien ABIS, *Administrateur*

- Elena KAGKOU, *Administrateur*

- Pierre BLANC, *Chargé d'étude et de recherche (mis à disposition par la France)*

- Bernadette DUPUY, *Consultante*

# Index

<b>ACSAD</b>	Arab Center for the Studies of Arid Zones and Dry Lands	<b>IFPRI</b>	International Food Policy Research Institute/ Institut international pour la recherche sur les politiques alimentaires
<b>AET</b>	National Network Research and Technology	<b>IMI</b>	Irrigation Management Institute
<b>AFD</b>	Agence française de développement	<b>INRA</b>	Institut national de la recherche agronomique, France
<b>ANR</b>	Agence nationale de recherche, France	<b>INTERREG</b>	Initiative communautaire du Fonds européen de développement régional (FEDER) en faveur de la coopération entre régions de l'Union européenne
<b>APCA</b>	Assemblée permanente des Chambres d'agriculture, France	<b>IPTS</b>	Institute for Prospective Technological Studies
<b>ARIMNet</b>	ERA-Net « Réseau de coordination de la recherche agronomique en Méditerranée »	<b>IPSAS</b>	International Public Sector Accounting Standards
<b>CGIAR</b>	Consultative Group on International Agricultural Research	<b>LAMES</b>	Laboratoire méditerranéen de sociologie
<b>CICA</b>	Confédération internationale du crédit agricole	<b>LIFE III</b>	Instrument financier pour l'environnement de la Commission européenne
<b>CIRAD</b>	Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement	<b>MOISA</b>	Marchés, Organisations, Institutions, Stratégies d'Acteurs
<b>CREDA-UPC-IRTA</b>	Centre de Recerca en Economia i Desenvolupament Agroalimentari/ Universtat Politècnica de Catalunya/ Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries	<b>OADA</b>	Organisation arabe pour le développement agricole
<b>CRPM</b>	Conférence des régions périphériques maritimes	<b>OCDE</b>	Organisation de coopération et de développement économiques
<b>CSIC</b>	Consejo Superior de Investigaciones Científicas	<b>OIE</b>	Organisation mondiale de la santé animale
<b>ECTS</b>	European Credit Transfer System	<b>OIV</b>	Organisation internationale de la vigne et du vin
<b>EER</b>	Espace européen de la recherche	<b>OMC</b>	Organisation mondiale du commerce
<b>EFSA</b>	European Food Safety Authority	<b>PAC</b>	Politique agricole commune
<b>ENP</b>	European Neighbourhood Policy	<b>PAM/ Plan Bleu</b>	Plan d'action pour la Méditerranée
<b>ERA-Net</b>	European Research Area Network	<b>PCRDT</b>	Programme cadre de recherche et développement technologique
<b>EUMED/ AGPOL</b>	Impacts éventuels de la libéralisation des échanges agricoles en Méditerranée	<b>REDAL</b>	Réseau des enseignants et doctorants en économie agroalimentaire
<b>EURAGRI</b>	European Agricultural Research Initiative	<b>RTRA</b>	Réseau technologique de recherches avancées
<b>FAO</b>	Food and Agriculture Organization	<b>SARD initiative</b>	Sustainable Agriculture and Rural Development Initiative (FAO)
<b>FEDER</b>	Fonds européen de développement régional	<b>SCAR</b>	Standing Committee on Agricultural Research
<b>FIDA</b>	Fonds international de développement agricole	<b>SIC</b>	Site d'intérêt communautaire (UE)
<b>FIPA</b>	Fédération internationale des producteurs agricoles	<b>SNRA</b>	Systèmes nationaux de recherche agricole
<b>GNIS</b>	Groupement national interprofessionnel des semences et plants, France	<b>UE</b>	Union européenne
<b>IAM</b>	Institut Agronomique Méditerranéen	<b>UNESCO</b>	Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
<b>ICA</b>	Association for European Life Science Universities		
<b>ICARDA</b>	International Center for Agricultural Research in the Dry Areas		



#### ***IAM Bari, Italie***

- Gestion des ressources en eau
- Protection des cultures fruitières
- Agriculture biologique
- Développement durable

*via Ceglie 9,  
70010 Valenzano, Bari  
Italie  
Tél. : 39 080 4606 111  
Fax : 39 080 4606 206  
iamdir@iamb.it  
www.iamb.it*



#### ***IAM Chania, Grèce***

- Qualité des aliments et chimie des produits naturels
- Génétique horticole et biotechnologie
- Agriculture durable
- Géoinformation pour la gestion de l'environnement
- Économie et gestion des entreprises

*P.O. Box 85,  
73100 Chania, Crète  
Grèce  
Tél. : 30 28210 35 000  
Fax : 30 28210 35 001  
alkinoos@maich.gr  
www.maich.gr*



#### ***IAM Montpellier, France***

- Sociétés rurales et territoires
- Politiques publiques
- Développement rural et environnement
- Filières et stratégies d'acteurs
- Systèmes alimentaires mondiaux

*3191, route de Mende  
34093 Montpellier cedex 5  
France  
Tél. : 33 (0)4 67 04 60 00  
Fax : 33 (0)4 67 54 25 27  
iam@iamm.fr  
www.iamm.fr*



#### ***IAM Zaragoza, Espagne***

- Production végétale
- Production animale
- Aménagement rural intégré
- Marketing agroalimentaire
- Pêche et aquaculture

*Ctra. de Montañana,1005  
50059 Zaragoza  
Espagne  
Tél. : 34 976 716 000  
Fax : 34 976 716 001  
iamz@iamz.ciheam.org  
www.iamz.ciheam.org*

#### ***Secrétariat général***

*11, rue Newton  
75116 Paris, France  
Tél. : 33 (0)1 53 23 91 00  
Fax : 33 (0)1 53 23 91 01/02  
secretariat@ciheam.org  
[www.ciheam.org](http://www.ciheam.org)*



Ce rapport d'activité vous propose un parcours photographique dans les Instituts Agronomiques Méditerranéens de Bari, Chania, Montpellier et Zaragoza. Nous remercions tous les enseignants, les chercheurs, les personnels, les étudiants, les personnalités qui nous ont accueillis et qui nous ont permis de travailler. Nous remercions enfin tous ceux qui ont bien voulu être photographiés, pour rendre compte de la vie du CIHEAM.

© Crédit photos :

CIHEAM, Pierre Arragon, md@michel-desbois.com, J. Lorthois, Edoardo Fornaciari for EFSA, Fotolia, DR.

IAM Bari : Biagio Di Terlizzi, Alberto Dragotta, Nino Dubla, Maroun Elmoujabber.

Pour cette édition, nous avons aussi bénéficié des photographies réalisées par les étudiants lors d'un concours photo.

Nous remercions :

– IAM Bari : Wajeeh Assaf, Bachir Balech, Emre Bilen, Aderito Thomas Cuhna, Anna Maria D'Onghia, Driouech, Omar Elsherif, Amany Hammam, Mohamed Kassab, Al Omary, M. XU QI, Abdel Rahman

– IAM Chania : Arnak, Elhag, Soutoungy

– IAM Montpellier : Rey de Arce, Bruno Jacquet, Diallo Lamine, Paula De Oliveira, Patricia Savanier, Marie Scherrier

– IAM Zaragoza : Affre

Conception & réalisation :

Chromatiques édition - [www.chromatiques.fr](http://www.chromatiques.fr)

Imprimé sur papier issu de forêts durablement gérées et par un imprimeur certifié Imprim'Vert contribuant à la protection de l'environnement.



CIHEAM

Centre International de Hautes Études Agronomiques Méditerranéennes

*Secrétariat général*

11, rue Newton, 75116 Paris, France

Tél. : 33 (0)1 53 23 91 00 – Fax : 33 (0)1 53 23 91 01/02

[secretariat@ciheam.org](mailto:secretariat@ciheam.org) – [www.ciheam.org](http://www.ciheam.org)